工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話 [illegible]

今日出紙兩張半

每份港幣壹毫（外埠版稍大一張）

新聞紙類第零四二五號

聯國小組準備返紐約 草擬調查報告書 將力證越共侵寮

寮國北部邊境河中發現北越軍屍體

【永珍四日法新社電】聯合國調查寮局之四國小組，昆明大自桑怒省前方視察永珍後，現傳正作離開永珍之準備，以便草擬報告書。寮方及一般外籍人士指北越之參加寮戰，乃不容懷疑之事，因寮共原來之武裝部隊不但數目有限，且裝備尤不及寮軍，如非獲得外援，絕不可能威脅寮國桑怒與豐沙里兩省，但首要於獲得實據之聯合國人員，是否亦將强力確定北越參戰，此間非共觀察家均持保留看法。據彼等推測：調查小組之報告書，必將引述寮政府及其他方面人士之証言，但本身則未必肯作何肯定之斷定。調查小組在桑怒前方前後共作兩天半觀察，包括往返行程在內，其調查之範圍，包括俘虜、難民及戰區居民之訪問，以及軍方所提出之有關北越參戰之証物。據消息靈通人士稱：目前較有力之証物，即爲寮軍幽獲之軍火武器，確爲外國共黨所供給者。

【永珍三日美聯社電】寮共叛軍在寮國所進行之宣傳戰中，刻正獲得勝利。可能決定此個東南亞小國之命運者，殆係語言而非係子彈。寮國叛軍在十一個月之森林游擊戰中，并未有獲得多大的顯可見之進展。但行踪飄忽之親共心理戰隊伍，經已在寮國十二個省份中之寮北省份，稱已贏心的腐化，并威脅該等村民。鄉村人民係構成寮國人口百分之九十以上。寮國政府與軍事領袖均承認此點。彼等稱已發動一項擬已久之企圖，俾應付該項威脅。祗有時間方可說明彼等是否能扭轉該項局勢。寮國國防部副部長稱：「此間眞正之戰爭，係屬政治性而非係軍事性。吾人必需立即爭取人心，否則局勢將成爲「戰鬥寮國」。」叛軍曾對村民進行工作。甚多村民，甚至未有聆聽吾人所談論者。「吾人之主要工作，係在於與彼等接觸，顯示彼等吾人如正做到何項事情。」由六人至十人所組成之三百四十個小組，將前往各村地區，使協助農民灌溉溝渠，修築道路橋樑，清理溝渠，彼等并以各種方法向農民證明政府官員均承認彼等所發動之心理攻勢，迄今爲止，其力量比較薄弱，配備有反共小冊子、電影放映機與唱片，開始告知村民政府如正進行何項工作。

【永珍三日美聯社電】寮國軍方今日稱：寮政府軍收復與北越邊界相距五哩之川普村時，於南馬河中發現卅名被溺斃之北越士兵之屍首。由於北越防衛司令部報此之寮政府軍軍官稱：上述卅人似係自殺以免被俘。此似係另一証明，顯示寮北叛亂係由北越所策動。此間地均在南馬河以南，位桑怒城北卅哩。寮政府軍軍官稱：川普村民稱北越軍於潰退時經撤退入河。聯合國調查小組抵桑怒城後不久，寮共又再攻佔川普與猛黑。當時，寮國政府軍已撤退至南馬河南岸而於寮共軍開抵時退出川普。聯合國調查小組於九月十五日抵寮以來，寮共叛軍活動已減少，在寮南地區，共黨則四處搗亂，圖使人留生印象，認爲寮國叛亂及於全國，乃係內政問題。寮政府軍人士稱：上述卅名北越士兵之屍首遺留南馬河中，未被收拾運桑怒。

蘇昨放射太空站 能否進入軌道 仍在未知之數

原擬環繞月球地球運行

【莫斯科四日路透社電】今日，莫斯科電台廣播村布朗拉夫教授關於蘇聯新太空火箭之談話稱：「吾人之火箭行蹤將於今後廿四小時至卅六小時之內似見分曉。」關於「余料此蘇聯太空火箭將在其上飛行之軌道，其環繞地球上之最高點將比蘇聯「旅伴」第三號更高。換言之，此火箭距地面之最高點不在二千公里（一二四三哩）之下。以此一個弧形軌道而論，吾人可以假定此第三枚蘇聯火箭（即自動太空站）將維持在軌道甚久。無論如何，其生存之時間不下於蘇聯「旅伴第三號」。」按：蘇聯之第三號人造衛星係於一九五八年五月十五日發射，人造衛星之壽命預期爲十八個月，此時尚在軌道上飛行。

【莫斯科四日路透社電】蘇聯今日發射一個將在環月球而行之「自動太空站」。宣佈此項消息之蘇聯塔斯通訊社稱，此太空站係較於今早從蘇聯發射之宇宙火箭之一節，此站所納入之飛行軌道，可使其從歐洲、亞洲、非洲與澳洲方面觀測得到。今日格林威治時間上午十時（香港時間下午七時），該站將飛經印度洋上空，其高度約爲六萬七千五百四十公里。此太空站是位於火箭最後一節之上，進入軌道之後，該站即與火箭分開。據大太空研究工作者見，該站載有科學與技術儀器及一部自動溫度控制儀在內。蓄電池及化學產品供應電力之無線電發射機兩部，將於每日在規定之兩小時至四小時內發出信號。此等設備將由地球上之觀測站及計算中心操縱。塔斯社之宣佈稱：「同時，此行星際站納入軌道後，其內部之各種儀器，將用距離一八三點六米格赫之（百萬週率）之無線電波操縱（英國之科學家以爲此種方法殊爲蘇聯之火箭專家可能已經發明一種駕駛太空站之方法）。當此宇宙火箭飛經印度洋上空時（格林威治時間上午十時），太空站內之無線電設備將開始工作。」塔斯社稱：火箭最後之一節及太空站將不同燃料在同一軌道上飛行。火箭最後一節重一五五三公斤（約三千四百二十磅或一噸半）。塔斯社之宣佈最後謂：「第三枚蘇聯宇宙火箭之發射，將能供國太空外之新資料，並代表蘇聯人民對探測太空外層之國際合作上之另一供獻。」

【莫斯科四日路透社電】莫斯科電台於格林威治時間上午十一時廣播一項關於蘇聯太空站情況之報告稱，太空站本身與宇宙火箭最後一節分離之後，繼續向月球方面飛行，無線電訊號現在仍能收到。

【倫敦四日美聯社電】莫斯科電台今日宣佈：一枚附有「一個自動太空站」在其上之宇宙火箭之放射現告成功。蘇聯塔斯通訊社發出此項宣佈。此將是放射到太空之第一個「行星間之自動站」。

【莫斯科四日美聯社電】莫斯科電台今日在其國內廣播節目上，播出蘇聯新太空站之無線電訊號。此訊號之聲音有類小提琴發出C調之中音節。

英最大無線電望遠鏡 已與蘇聯太空站接觸

【散喬爾．佐德里爾四日路透社電】此間之英國最大無線電望遠鏡，今日已收到蘇俄新月球火箭之訊號。在莫斯科之科學消息中心，曾拍發一封電報與此間之天文台，請及該衛星在太空上之準確方位。該望遠鏡在該電報抵達後數分鐘，即與該火箭取得接觸。

【卡納佛拉爾角四日美聯社電】此間科學家相信，蘇俄之宇宙火箭，可能從事美國阿特拉斯月球火箭曾擬從事之嘗試。據莫斯科電合腦：該枚蘇俄火箭將繞月運行，以及圍環繞地球及月球之軌道返回。此乃九月廿四日在阿特拉斯試驗時炸毀之阿特拉斯火箭所擬從事之試圖。但可放射，因其時地球與月球之距離最近。

【洛杉磯四日路透社電】空軍彈道飛彈組發言人稱：洛杉磯噴射推進實驗室之工程師，昨夕飛往南加里福尼亞沙漠之金石探測站，以便探測蘇聯之新火箭。新澤西州之瑞爾無線電衛星探測中心稱：吾人預料在格林威治時間下午一時以前，不能收到蘇聯火箭之訊號，而各探測人員，必須等待月光由地平綫升起，然後可以探測。

阿聯外交人員 三人離開北平

【北平四日路透社電】此間聯合阿刺伯共和國人士今日稱：除此間之代辦在阿聯對中共提出抗議後返回開羅之外，另有兩個阿聯外交人士亦將離開此間返國。該三人大概在數日間啟程，致而該大使館之人員，僅得六名而已。

美與盟國開始鑑定老克態度 準備與蘇談判 柏林前途問題

【華盛頓四日合衆國際社電】當赫魯雪夫訪問美國所獲之廣泛解決之後，美國及盟國已開始準備與蘇俄舉行新的一連串談判，彼等開始鑑定克魯雪夫此行所獲得之結果。艾森豪總統在上週記者招待會中所列舉之主要成就爲：㈠艾森豪對一次高峯會議之反對，大多數業經消除。㈡「溶解環繞東西方之冰雪」，已告開始。此外，美國官員指出：艾、克兩人之會談，尚有兩項重要性。該等會談給予艾森豪具有機會表明美國要避免戰爭危險，亦不欲在武力下低頭。在另一方面，克魯雪夫提出理由，使艾森豪相信達成解決各項問題之協議，未嘗全無希望。

太子樓
太子道式三三號起
有入伙紙 即買即住
樓高六層 四圍花園 廳房寬濶 美國設備 不設電梯 永無雜費 尚有五層 四萬元起

興業樓
青山道口·嘉順後便
有入伙紙 即買即住
向正花園 四面皆窗 可做硬房 洛缸水廁 洋樓設備 尚餘四層 特價出售 歡迎參觀

興業建築公司 旺角彌敦道銀行五零臺室 電話五一五二六二 五四七一一

Flu-damine
Prophenpyridamine Compound Byron
複方霹靂達明製劑
福祿達明
專治流行性感冒及其一切併發症
感冒抗素
及惡性流行性感冒所引起之胃腸感冒
風行全球 十年不替 之一張王牌
霹靂達明製劑
又一偉大貢獻
提早服用一九生效，如服藥過遲，菌毒已經蔓延則應立即改服
盛傳二年—姍姍來遲
—今始空運到港—
即日上市
港九各大藥房均有出售

白羅仙 止咳療肺露
香港 中華大藥房出品
丹杜達 皮膚水·膏·粉

WHITEAWAYS
港九 惠羅有限公司
干諾道中十八—二十號
九龍金馬倫道電話大廈

美麗羊毛織品
惠羅公司本星期舉行美麗羊毛織品週將名貴羊毛織品陳列在港九各店出售包括輕重稱身之格仔顏色衣料圓型套頭衣料及最新欵斜紋斑點毛冷編織衣料等上列最新出品均爲縫製新裝最理想之材料同時並陳列久享盛譽之惠羅公司獨家特製黑色「威也拿」欵式新穎配合本季流行之顏色請各界仕女即日蒞臨參觀選購。
香港 馮氏大廈
九龍 電話大廈
惠羅公司

VALCIN 維爾勁
1. 內服特效藥力直透血液及病部
2. 根本治療故能消除止痛舒筋活脈
3. 服醫用各種無效者得此永服痛苦
維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士爲世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦。固有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素充積，侵及血液，貽患心臟，妨害肢體。因此故有未發衰老之年，已現早衰之態。因鑽研多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治癒急慢性及陳年風濕疾患，數逾千萬人，百份之九十七，俱得速癒斷根。
治症
下列新久風濕各症
劇烈骨痛
腰背痛
關節痛
腿脚痛
筋肉痛
肩膊痛
肢體痲痺
發熱痛
腿腫痛
四肢痠軟
又如發中寒冷與酸素所引起風濕骨痛，腰痛，坐骨神經痛，關節炎等之神經痛苦，或肢體痲木，惟有用「維爾勁」特效藥，方能使神經恢復，血脈暢通，筋骨舒張，行動如常，恢復年輕，強勁，活潑狀態。因其性能，爲增加尿酸之排泄及溶解體內之毒素，而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同。故能保証使患者速愈斷根。
各大公司大藥房藥行均有代售

德國聖醫斯特那博士破天荒發明
風濕骨痛 關節筋肉 劇痛
劇烈風濕
世界唯一 特效斷根藥

唐拾義 久咳丸
多咳多痰！服快
主治：一切日咳夜咳 連声单声 白痰黄痰黑痰 無痰 唾血 心跳 氣喘 胸痛 喉癢 雖日久不愈之纏綿咳症服之即愈
港九葯店均售

振興有限公司
三元 二元 月餅會
業已開收 請速參加
凡參加：三元會本送鮮牛油克力架餅乾
式元會本送早茶或午茶什餅壹罐
品質上乘·信譽昭著
正舖大道中中環街市對面 電話：式三一三
中區支店大道中三興大押 電話：二一六三四一
東區支店修頓道球場 電話：七五六八
九龍支店彌敦道 電話：六二二四
製造廠筲箕灣 電話：七九三二
九龍分廠白加士街 電話：六六〇六二
中西結婚禮餅

清爽提神的
以羅菓子盐
使你永保健康！
以羅菓子盐清爽提神緩和胃部之不適清潔身體各部組織使其經常維持強壯健康。
請記得每日飲一杯
以羅菓子盐
"ENO" 及 "FRUIT SALT" 均為註冊商標

警務處通告

由本年拾月五日星期一上午八時起德輔道中介於砵甸乍街與機利文街之一段交通將予封閉除電車外不准其他車輛往來以便進行修路工程。

式：原日使用該段道路之交通將轉往干諾道中行駛。

叁：由西面開來歸統一碼頭總站之巴士將轉經干諾道中行駛。第五號，五號A及第十號綫之東行巴士將由機利文街轉入德輔道中直歸原來路綫。

肆：本部將在有關地點加設交通照路燈加派巡邏人員協助指導及協助駕車人士。

警務處處長示

醫務衛生處公告

爲招請公務員事

本處擬招請醫務社會工作助理員（女性）壹名，詳情請閱本日英文報紙此告。

一九五九年十月四日

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章防賭條例第三節之規定通告如下：啓者尹錫、尹桐寓九龍寶安道式拾號式樓尹金寓九龍塘御道式拾叁號平成發寓九龍塘御道伍拾號A（以下簡稱出頂人）用麗斯製衣廠名義在九龍荔枝安衛式號叁樓新製衣廠名製衣廠全盤生意招牌舖底及存貨連同所有一切用具等出頂與陳國寬九龍長沙灣新村第三拾九座肆佰式拾伍號肆樓（以下簡稱承頂人）承受該交易擬於一九五九年十一月十日完成歸後承頂人用德士活製衣廠名義在該地址繼續經營該業及將不担受出頂人在該麗斯製衣廠之一切債務特此聲明

出頂人 承頂人 代表律師夏高理律師啓 香港太子行二樓

一九五九年十月二日

市政局佈告

本局茲根據一九三五年第十五號法例即公衆衛生（潔淨）法例第七十五條第八項規定，擬由一九六〇年二月一日起將下列墳場及金塔骨殖：

墳場	墓段	期
加路連山墳場（即咖啡園墳場）	㈠所有各墓段（包括D段）內所有墳墓及金塔	各年
	㈡所有在該墳場界內之其他墳墓及金塔（跑馬地火災紀念碑除外）	各年

屆上述發掘及遷移日期仍無人認領及遷移之骨殖，將遷往新界沙嶺墳場金塔墓段或其他經市政局主席指定之金塔墳場。任何人士如欲自行辦理發掘或遷移上述墳場地內墳墓或金塔，應於一九六〇年二月十五日前向市政局秘書申領許可証。

一九五九年十月三日

市政局秘書 富禮士

·歡迎參觀比較·
舉行公認被褥之王 美國賽絲龍 被褥面世
大贈送「賽絲龍」料三百份（先到先得·售完爲止）
經濟、耐用、輕、煖，比美絲棉，不同凡品
供被會 每月祗供五元
（詳細章程函索即付）南華實業公司 大道中六號305室 電話：二三八一七

領有市政衛生局執照
孝思墳墓整潔公司
專營：拾骨遷葬
承辦：建造墳墓
粉嶺墳場一九五三年份政令拾骨現將屆期代客服務一律公價。
辦事處：九龍土瓜灣下鄉道八十三號地下
電話：六七七九六 工場：粉嶺和合石墳場側

尼赫魯迷途知返乎？
致函周恩來措詞強硬
促侵印共軍馬上撤退
並停止對印恫嚇否則不願談判

【新德里四日路透社電】印度總理尼赫魯曾告知中共，謂「除非中共軍隊首先撤出被等現時在傳統性邊境印度境內所控制之哨站與停止進一步之威脅與恫嚇，否則對中共與印度邊境爭端之商討，將係徒無結果。」此項聲明，係在致送與中共總理周恩來之信函中所發表者。該信函之全文，經於本日在此間發表。尼赫魯在該函內並謂：印度部隊於最近曾發動第二次反共軍動之說，係「毫無根據」。中共曾說明該等邊界線，並非係印度政府對西藏任意強佔西藏接納之邊界。尼赫魯謂：此係在於傳統的、自然的，傳統的與行政上之界線。尼赫魯又謂：於中共與印度任何邊界商討，因印度政府係代表不丹與一個外國政府商討該等事宜之唯一有資格政府當局。尼赫魯復說：至於指摘印度兩受東北邊境之西藏叛軍，係完全無根據，而吾人堅決否認。余又不同意周恩來所謂此等緊張局面由於印度叛亂國之指稱。印度與中共維持友好關係，甚為重視。此與中共向印度保有數十萬印度人居住之前邊，令人遺憾及驚異。此等困境已由印度實施多年。

印尼外長赴平 謂商華僑問題

【耶加達四日路透社電】印尼外長蘇班特里約，本日由此間乘飛機啓程前往北平，俾就旅居印尼之海外華僑立場，舉行各項重要會談。該部長將在北平逗留四天。

尼克遜謂在蘇目擊
共產主義漸蛻變
向民主國家低頭
蘇聯經濟生產將永遠在美國之後

【紐約三日合衆國際社電】美副總統尼克遜本日說：美國與蘇聯作和平經濟競爭，將使蘇聯的條件來，將屬錯誤。「我可以向諸君保證：共產主義在十年，甚至廿年，亦絕不到我們。但共產主義的挑戰是真正的，在經濟的領域下進行者。」並謂「克氏赴蘇」在住宅、汽車、電視機等物質生產上發此競爭。「我們不要害怕。我們除須與東西的生產外，還有其他較好的東西，我們有條件許可，即出去遊歷旅行，我們星期日可以隨意赴教堂做禮拜，我們有權批評尼克遜，而不怕下獄。」他說：「蘇聯的制度，雖然仍共產主義，卻正轉向我們的方式，他說大批的蘇聯，具蘇聯的趨勢是對蘇聯工人生產創造，增加物質報酬，以資鼓勵。這與共產黨平均財富的哲學不符，」「如果他們轉向我們的方式，即我們必轉向他們的方式，將屬極大錯誤。」

中央公約盟國
在美舉行會議
將仍力邀美國正式加盟
秘書長巴格促加強防衛自由世界東翼

【華盛頓三日合衆國際社電】中央公約秘書長巴格今日呼籲加強防衛自由世界東翼。巴格在記者招待會中說：非共世界對中東地區的安全，同時，組織之軍事指揮結構與共同呼籲之加強，將減少中東地區之危機。巴格將在美國加入該公約，成為一個正式會員國，使防衛入該公約之正式會員國，將具有一個自由世界之國家。【華盛頓三日合衆國際社電】官員今日說：美國仍將繼續支持該公約組織（即巴格達公約）之前身及其與美國之關係。美國仍將不加入中央公約組織之前，仍將以觀察員身份參加該公約之各委員會。美國現時就參加該公約之軍事委員會。美國官員私下表示：美國仍將不改變其原定之決定。

美鋼鐵工潮 勞方考慮接受資方提出建議

【匹茲堡三日合衆國際社電】鋼鐵工人工會領袖消息靈通人士說，勞方領袖考慮資方所提出之結束八十一日罷工之建議。

黎巴嫩閣潮已暫告平息
薛哈勃說服各閣員暫時打銷辭職之意

【貝魯特三日合衆國際社電】黎巴嫩內閣一位官方發言人說，今日在總統薛哈勃遊說下，已撤回辭呈，但總統通知部長艾迪，隨後將請其辭職，以維持國家之統一。內政部長艾迪此次辭職，因為國家之和諧計，已被總統慰留，但艾迪對薛哈勃之堅決挽留，仍然留任。內閣會議之後決定，總理拉美報告中指近訪問聯合國及艾森豪總統會談經過。消息靈通人士相信，薛哈勃之行動，係由於阻止內閣危機。薛氏曾屬大抗拒大內閣組織之各種壓力。一般人士相信：黎巴嫩內閣此次辭職之原因，由於艾迪與副總理馬爾對於執行行政法令上發生意見之故。

日太子與首相捐羅災者達四千餘人
抵名古屋視察災區

【東京四日法新社電】日本太子明仁，今日代表其父裕仁天皇前往愛知縣與三重縣受「維娜」颱風災害區域，視察颱風災區情形。明仁太子與首相岸信介今日抵名古屋。據方面估計，今日公佈之颱風死亡數字為四千零十一人，失蹤者仍達一千一百四十二人，此批失蹤者將歸列為死亡者。故迄日之報告為死亡數字將增加，失蹤數字則將減少。

中共陰謀滲入美後門
向拉丁美洲國拉相好
離間我與各國關係以圖滲入聯國

【台北四日合衆國際社電】英文「中國日報」本日說稱：中華民國政府，對於中共在文化與商務上侵入南美洲，刻正表示嚴重之關切。合衆社官員，均深恐彼等將失去拉丁美洲之外交支持，此係阻止中共進入聯合國之主要保險。「中國日報」指摘說明美洲各項發展，台北官員在最近數週內對於此類發展傳公開與各報記者談及。古巴在加斯特羅之政府下，於去月對於對中國代表權問題持放棄投票，此乃拉丁美洲首一度在聯合國對中華民國之有力支持。委內瑞拉代表團之政府，向亦給予此種支持。英文「中國日報」謂：拉丁美洲國家曾協成在聯合國支持中華民國繼續獲得其代表國之最大地理集團。十六個國家在台北設有公使館，其中六個係拉丁美洲國家。中華民國在亞洲之鄰邦，派遣使節駐於台灣者僅有五國。該「中國日報」謂：北平政府經已開始進行一項「有系統」運動，俾爭取拉丁美洲國家。

陳毅在眞理報撰文
公開抨擊南斯拉夫

【東京四日法新社電】中共外長陳毅，二日在蘇聯「消息報」撰文說稱：中共外交政策之論文，其主要政策，現在美不但重新提出其「兩個中國」之定要解放台灣之口號，且對南斯拉夫破口大駡。陳毅謂：「南斯拉夫現代修正主義，是一個美帝國主義從內部破壞社會主義陣營團結的政策陰謀。」而修正主義之出現，即為適應美國此種政策之需要，社會主義國家倘若保持其團結，必須對南斯拉夫修正主義，進行徹底的揭露與堅定的鬥爭。」陳毅除稱，「目前國際形勢對我們有利。在過去數日所謂：「一項外，更暗示克魯雪夫與艾森豪所發表之聯合公報不可信任」，其聲稱：聯合公報「說，美國不可能用和平協商的方式，而用武力來解決國際問題，將不會和平共存。」陳毅謂：美國一方面炫耀武力，雖然自己取得了一致意見，發表所謂「實力政策」，執行所謂：「實力地位」政策，現在美國也不得不同意，不須以武力來解決國際問題，將暗示恢復時期，但是直到現在，美國還沒有放棄它的侵略政策和戰爭政策，美國仍然進行冷戰，擴大軍事基地，建立軍事基地，一切都證明，為了爭取國際緊張局勢的緩和，全世界人民還必須同美帝國主義進行長期的鬥爭。

蘇俄雜誌無稽之談
謂在一九零八年時
蘇曾發生核子爆炸

【紐約四日美聯社電】蘇聯之俄羅斯雜誌初次揭出據稱「以為通古斯加河之奇異」爆炸，原始以一九零八年六月卅日可能係一次核子爆炸。此次爆炸，發生於一九零八年六月卅日，爆炸之時在西伯利亞，中部之一條河流上，此蘇聯雜誌稱，今日在首頁上將此地位爆炸之專輯列為蘇聯之一項研究。此係俄羅斯科學家所揭示，此次爆炸所發生之核子爆炸，遂於一九五○年之佔領推測之一，經聯合公報稱：「一八年發生核子爆炸，係一九五○年之推測之一。」

星期快報預料
保守黨可望獲勝
將在國會可贏得五十席

【倫敦四日路透社電】「星期快報」今日預料：保守黨將以五十席多數席位贏得星期四之大選。查九月十八日當國會解散時，保守黨所佔之席位為五十六。該報以在每個選區所舉行之普選測驗為其預測之根據。該次測驗，乃由當地報紙編輯及記者所主辦者。

印水災空前嚴重 百萬人無家可歸

【加爾各答四日美聯社電】據星期日消息：廣泛之水災，經已在加爾各答周圍七個地區內低退，計無家可歸者有一百萬人之多。據傳受災最慘重之地區，係離加爾各答七十哩之貝爾湖，該地有四十萬人均受到影響。

橫渡太平洋帆船 海帝號在日遇風暴 吹斷船桅獲救返日

【東京四日美聯社電】由日本人普德勒烈駕駛之中式帆船「海帝」號，在太平洋散浮載沉之際，已於昨日被一艘日本漁船發現，及拖返花渡漁港。該帆船之桅已斷了四天，致而該帆船祗有隨波逐流。據云：普勒德之精神頗佳。

【……】莫斯科後並將訪問東京與周尼剌。預料蘇班特里奧與周尼剌將在北平說明印尼政府對於在鄉村地區禁止外人經營生意，該項禁令將由明年初生效。該等有關之數萬名中國商人，其中多係中國大陸公民。蘇班特里奧在離埠前曾在機場發表談話，謂相信中共與印尼之關係并不緊張。

錫尼義總理結束訪美之行
謂義經濟進步

【紐約三日合衆國際社電】義大利總理錫尼，今日強調西歐國家之需要，乃恰加強美國與義大利之友好關係，作有利之貿易平衡。該總理於結束其在美國之官式訪問時，告知紐約義美社會之二百五十位領袖，謂在最近數年間，義大利曾有長足之經濟進步。

南大出版大學論壇 馬來政府禁售

【新加坡四日法新社電】馬來亞聯邦，已禁止新加坡南洋大學學生會出版之「大學論壇」第十一期，中文版已於前個月出版，英文版五個月前出版。查「大學論壇」之前已被禁一次。南大學生會主席稱：今日對此表示驚異，並謂為遺憾。

【……】「論壇」在馬聯邦銷售，此為馬政府對星洲刊物採取禁令之第一次。

洪潦續漲損失慘重
美俄克拉荷馬州六千居民無家可歸

【俄克拉荷馬州俄克拉荷馬市四日美聯社電】俄克拉荷馬州之洪水今日續漲。據官員估計：在過去三日間，約有六千個居民，因水災而無家可歸，民防官員已估計：財產損失，可能估作以百萬計，同時加以評論，未死者何人，甚受紅十字會及其他救濟人士所稱：財產損失以萬計，並且以鳳如何非常可怕。俄克拉荷馬市設立一個救災總部。據料雨仍可能於今日停止。

艾克在南加州天然治療感冒 可望早占勿藥

【加州棕櫚泉四日美聯社電】據白宮發言人哈格泰稱：艾森豪總統之感冒，現正開始對南加州溫暖之陽光及乾燥之天氣「反應很好」。據白宮醫生史耐德少將今日告訴記者稱：「總統之感冒已開始消失。他相信：南加州之氣候對總統之感冒，無疑已有所幫助。」哈格泰說：「總統之感冒并未消失。」

比北西伯利亞北部至北五哩以外之植物都死了，若干土地與礦石均爆木亦呈現出之一種「反常之幅射性」。

蘇揚言經濟競賽將勝過美國
西方專家列舉數字
駁斥蘇俄誇大欺人

【華盛頓四日合衆國際社電】今日一私人研究團體，以統計數字，向克魯雪夫之「誇大言詞」挑戰，此由洛克斐勒基金會資助之研究機構，即全國經濟協會，邀請西方蘇聯經濟專家，舉行研討，並且指出：蘇聯與西方經濟競賽之真相。此一研究團體之謂美國研究所即告結論。克魯雪夫在訪美期間，謂蘇聯將在五年內趕上美國，美國人永遠不能趕上蘇聯，但這是「不可能的」。該研究所負責人指出：蘇聯此次在經濟方面之挑戰，僅到一九五九年至一九六五年之七年計劃中，雖然蘇聯在太空方面有所成就，但其國民總生產，僅及美國之一半，仍然只及美國之一半，此反證克魯雪夫所謂蘇聯經濟在一九七○年追到及超過美國，關於這問題亦有所論列。他們指出：蘇聯對經濟上之預測，係依據蘇聯之工業生產，以平均每年增加百分之八之速度，若預見到了一九七○年之工業生產，將為美國的一倍，但其他經濟的成長，將會擴張，但其他經濟部門，即使克氏確具與其他國家競賽之能力，但與美國相比，今日只及美國之一半。

蘇用「宇宙火箭」名稱 表示高于「人造衛星」

【倫敦四日美聯社電】蘇聯今日用火箭射出之第三枚宇宙火箭，是為第二枚宇宙火箭。在今日宣佈上述消息之前，第一枚宇宙火箭係在一月射向月球之第一枚宇宙火箭名稱，比之月球人造衛星之名稱為高。蘇聯用「宇宙火箭」，以代表在太空射出之物體，亦是由地球射出並入大氣軌道之火箭。查蘇聯所射第一枚宇宙火箭，係射向月球後，將成為環繞太陽之軌道上之人造行星。蘇聯第二枚宇宙火箭，係今年九月射中月球的。今日所射第三枚，在太空飛行，並從此繞月飛行後再環繞地球。據蘇聯科學家稱：此次宇宙火箭之儀器，可以收集此前未有的月球資料，希望能將此月球之背面情況傳送回地球。蘇聯所發射之第三枚宇宙火箭，將於太空站與月球之距離一萬公里之軌道上，並可能長時間在軌道上飛行。

【……】之預測，係由現在至一九六五年之工業生產，每年增加百分之八。克魯雪夫與共產黨人士將美國一樣富強，但蘇尼稱：「諾夫」之報告，若是經濟成長，美國研究所負責人指出：蘇聯所謂共產國家，經濟將勝過美國，是不合理的。

克魯雪夫離平返蘇
昨晚抵達海參崴
傳老克將訪北韓

【倫敦四日美聯社電】蘇聯總理克魯雪夫，於星期六乘火車返回海參崴，胡志明約於今日離開北平。【北平四日路透社電】蘇聯總理克魯雪夫，在北平逗留四天之後，經於本日飛離此間，並於今日抵達海參崴，在中共首都勾留七日。渠共參加其在北平逗留期間，與中共慶祝其成立十週年紀念慶祝儀式。到機場送行之中共人員中，包括毛澤東、劉少奇及周恩來在內。克氏在機場發表演說，並無任何聲明。渠係乘坐之專機於上午十一時三十分起飛。與克氏偕行者有蘇聯外長葛羅米柯、蘇聯共產黨中央委員會書記蘇斯洛夫同行。渠在機場發表演說時謂：「中共與蘇聯之友誼，在過去多年經已獲得增強。」該次稱：克氏在北平與中共領袖會談之結果，經已獲得增強，蘇聯政府與共產黨中央委員會將做到一切事情，使能增強此項友誼。」克魯雪夫謂和平力量以前更為強大。

【倫敦四日路透社電】北韓平壤之消息，今日說北韓克魯雪夫將訪北韓。此係在北平舉行「高峯會議」一事之消息。北韓之將參加中共此次十週年紀念慶祝之北韓領袖，據中共方面稱：北越總理金日成及北越總統胡志明。金日成已

蘇「和平攻勢」祇是愚弄西方
老克難說服毛澤東放棄武力侵台念頭

【中央社訊】克魯雪夫最近之兩次訪問美國及訪問中共期間，在毛澤東面前曾強調克魯雪夫所謂「和平共處」——特別是對西方國家之一套，但在毛澤東面前，渠並非可能同意遊說，克魯雪夫已於四日晨由北平飛返莫斯科，其在北平期間，曾先後與毛澤東作了四度會談的結果，根據對於世界和平與戰爭的影響，克魯雪夫將與中共有何種程度之緩和可能性，使在何種程度上，他為調整蘇聯的政策的態度，而共黨國家的和平共存政策。由此是否能使中共在和平問題上，其「武力解放」台灣一說，是否與克氏在北平談判的，未始兩種觀點。推此種有資格人士評論，在中共方面，克魯雪夫曾在北平所稱：蘇聯所謂對西方國家「和平」，特別在「和平解放」台灣問題上，並未能說服毛澤東放棄以武力侵台之念頭。

英國普選結果
影響對華政策
如果保守黨在未來普選中獲勝，則英國將趨向保持其與中共目前的冷淡關係，並可能與中華民國趨於親熱

【倫敦九月廿九日中央社訊】倫敦特派員曾恩波航訊】英國十月八日的總選，其結果對於英國未來對華政策，將有極大影響。時保守黨與工黨的對華政策加以比較，便可發現此兩大政黨的對華政策有若干根據本不同，如果保守黨在未來總選中獲勝，則英國之趨向於保持與共匪目前的冷淡關係，並可能與中華民國趨於親近。反之，如果工黨獲勝，則未來的英國政府，將傾向於站在中國大陸上的共匪政權。

保守黨與工黨間對華政策的若干不同之點如下：

(一)共匪政權與聯合國問題——保守黨：保守黨政府可能跟隨美國的領導，阻止共匪政權進入聯合國，至少在可見及的將來，不讓共匪進入聯合國。

工黨：工黨政府則將主張讓該共匪政權進入該世界組織。

(二)外島問題——保守黨：主張維持現狀，不容使用武力以改變現有領土狀況。

工黨：主張外島應放棄給共匪。

(三)台灣問題——保守黨：主張台灣國際化。

工黨：主張由聯合國決定。

保守黨態度

英國保守黨政府與共匪政權的關係，在過去一年已相當冷淡。共匪政權的關係於今年八月大陸上共匪的血洗西藏，再加上共匪入侵印度，更已傷了保守黨對共匪政權的感情。因此，引起美國「新聞週刊」報導說：「如果中共對印度或任何其他自由亞洲國家採取任何進一步行動，則英國將與北平斷絕關係，無論如何，英政府已不再認為北平的正式來往有價值。」這都顯示出保守黨政府對共匪政權的內心感覺，雖然取消承認的唯一條件，但英國政府對北平已經在聯合國大會上表現了冷淡態度的最新證據，保守黨政府儘管仍然堅持共匪進入聯合國，但英國出席聯合國代表卻投票擁護美國的提議，聯大將所謂中國代表權問題仍存有政見。

政策的轉變

此項重大的政策轉變，係於去年，當時英國工黨對政府加以極嚴重的壓力，要求保守黨政府公開與美國之外交關係與北平斷絕往來，並放棄給共匪政權而非由於這些島嶼之故，但保守黨政府在工黨壓力下，不屈不撓，麥美倫首相曾在下院說：「我絕不相信公開互相責備，為盟友之間的最佳外交方法......我們喚起使用武力以達改變該地現有情勢之目的。」

英外相勞合前說，「十一」……

工黨將如何

如果工黨在十月八日總選中獲勝，則工黨將如何首先主張讓共匪政權進入聯合國，雖然一個工黨政府會不會主張共匪政權的要求，也許不會很快地讓共匪政權進入聯合國，但它使國際間獲得通過相信英國很安全而仍然獨立，但可能很多不少之冀，而使共匪得到有利的實施而另一次強烈的決心，他們可能指出，工黨政府會堅決主張，把外島放棄給共匪，作為一個解除台海危機的方法。那時，美國所面對的，將不是保守黨政府很有技巧的支持，而是一

毛澤東胡志明晤談
料為有關侵寮問題

【東京四日法新社電】毛澤東昨夜與胡志明會談，朱德亦在座，其中並有劉少奇、陳毅，據新華社報導：……共匪國際代表團，現已轉往武漢、廣州及西北各地觀光，但據悉胡志明仍留北平未走。

【北平四日路透社電】中共……「十一」前往北平參加……

【倫敦三日路透社電】具有「巨大重要性」的觀察家表示。據英國此間之一項「重要……」

克魯雪夫將訪非洲進行活動

【倫敦三日路透社電】具有「巨大重要性」……今日消息稱：克魯雪夫將率領一個蘇聯代表團前往非洲作第一次訪問，……謂……將成為非洲之旅行中訪問迦納、幾內亞與阿比西尼亞，除旅行……

在非犯罪華僑擬全部遣送台灣我政府已予拒絕
馬加西對此事表示不滿

【馬尼剌四日法新社電】英文「馬尼剌時報」今日報導：菲律賓消息，一項關於菲國政府擬將因在菲犯罪之華僑七十六名全部遣送台灣之建議，已遭中華民國當局拒絕。據報導：中華民國當局為不滿，並……此事……據日前中華民國官方堅持此批犯罪華僑在本月五日以前離境，並僑其歸國……

陳副總統指出
克魔玩弄魔術
嚇不倒美國人

【台北四日中央社電】陳副總統今日在南投中興新村主持台灣省政府……委員會議時，指出……克魯雪夫訪美的……像是魔術師的表演，但……

蔣總統昨檢閱國軍並參觀演習

【台北四日合衆國際社電】蔣總統昨日在台灣北部檢閱中國部隊，并于稍後參觀一個師自一九五九年以來……

麥艾萊訪台剪影

圖一：麥艾萊三日晚間，在官邸舉行宴會，招待來華訪問的美國國防部長麥艾萊和美軍太平洋區總司令費爾特上將一行。圖為總統在宴會前，與麥艾萊部長（中右）、費爾特上將（右）晤談。

圖二：麥艾萊部長（左）在門牛勇士飛彈基地，晤見中國空軍官員。

圖三：麥艾萊部長（右）訪問中國空軍飛彈營第一營，張振勳營長（左）以飛彈圖說明。

圖四：麥艾萊部長（中右）在陸軍汽車基地訪參觀。（中央社）

社論

阿聯與毛共交惡

——並論印尼也在排斥中共了

由「中東強人」納瑟爾執政的阿剌伯聯邦，最近與毛共交惡有惡化的跡象，這一事實的出現，表面是由共匪「十一」「偽國慶」一項邀請措施所引起，但是真正的內容，却是由於雙方政治利害的衝突。前有關的報道所指出，在毛共「十一」「偽國慶」的那天，因共匪公開破壞國際外交的常規，邀請了一個叙利亞共黨頭子參加它們的集會，並且讓他大放厥詞的攻訐納瑟爾現行政策正是違背「帝國主義色彩」，共匪這種態度對一個「友邦」元首實在太傲慢無禮，納瑟爾於憤慨之下，除了斷然拒絕共匪偽國慶及提出抗議外，並立即召回駐北平代辦，以示強烈抗議。此外還有另一原因，是在較早之前，共匪即收買了阿聯人員，秘密刺探了它們的情報，以致阿聯與北平「代辦」的關係，共代辦亦無由維繫。共匪這一種措施，當然是想以卑劣手段，從中偵察納瑟爾對它真正的意向，可是這種行為的本身，却嚴重破壞了阿聯的外交體系的特權。由於這些遠因和近果，所以便終於激起納瑟爾憤怒的反抗，據紐約時報所得來自開羅的消息，納瑟爾為了報復共匪給他外交的藐視，曾分別照會中東和北非五個國家，促請它們召回其駐北平使節，以抗議共匪最近對西藏、印度、寮國及阿聯的各種侵略行動。雖則開羅並未要求所有國家都和共匪斷絕「邦交」，而祇是希望它們把共匪北平使節降至代辦級，藉以表示阿非國家對共匪的侵略政策的厭惡，但以納瑟爾而提出如此主張，不僅意義重大，且亦必然有其一定的影響。

一個人所共知的事實，當納瑟爾為了收回運河而與英法發於戰爭的那個期間，蘇俄、中共都有意混水摸魚，想在中東地區插一隻腳，那時蘇俄允許給予埃及以相當可觀的經濟援助，而共匪亦乘機推波助瀾，一方面宣稱準備派遣志願兵員，往埃及助戰，一方面又高唱所謂「和平共處五原則」，以圖取得一般亞非國家的好感。當時納瑟爾因與西方失和，形同孤立，也不無對蘇俄中共存有幻想，可是後來經過事實證明，蘇俄的「經濟援助」，固然是空頭支票，一直並未兌現，而共匪所作的「友好」姿態，更絕對包藏禍心，與納瑟爾所想像的「民族主義」，根本水火不能相容。跟着埃叙的合併為「阿聯」，叙利亞共黨失去了政治勢力，妄想依附中共去和納瑟爾對抗，這更使納瑟爾加深警惕，而了解到與共匪結交的危險。由於這些因素的累積，所以它們今日之終於互相反目，公開交惡，都可說是勢所必然的結果。

然而值得注意的是不僅阿聯，中共的內終陰來，在民族主義與共產主義的對立衝突間，本實並不完全出乎人們的意外，即以由蘇卡諾執政的印度尼西亞而言，也一樣是派共與共匪相處。蘇卡諾以前為了一種政治野心，一方面極力排除荷蘭的「殘餘勢力」，一方面與國內的革命集團公開作戰，曾經不擇手段的利用了當地的共匪黨羽，對我正義僑胞給以許多無理迫害，我愛國僑工商界受，私人財產之因此被非法劫掠的，不可以數計，蘇卡諾這樣的挾共自重，當初固自以為是一種聰明手法，可是到了最近，因共匪勢力的膨脹發展，已隱然取得了對華僑社會的控制，而因華僑人士都以身家為重，又不敢因反對共匪而被視為「國民黨份子」，自亦無法能為印尼政府的贊助，試囘一來，共黨陰謀便又逐漸使蘇卡諾感到直接的威脅，其結果，儘管蘇卡諾予智自雄，亦不能不開始對當地共黨的活動，採取有力的限制。最近蘇卡諾因為規定零售商必須由印尼人經營，這對華僑的生活打擊頗非常重大，中共本來自始即袖手旁觀，從沒有給華僑大衆利益而提出異議，但現以蘇卡諾已解散了若干共黨機關的緣故，也對印尼政府展開了一項反抗宣傳，如果它們這種政治偷襲再推演下去，則納瑟爾與北平交惡的局面，亦不難在可見的將來，相繼出現。

綜合這兩點來看，可見任何對共匪存有幻想的國家，如果幸能不入赤色圈套的，最後就必無可避免的與共匪斷然決裂的一途。這對目前亞非「中立國家」固然是一個重大的教訓，而對我們僑居海外各地的華僑，尤不啻是一面活鏡子。那是任何以為依附共匪就會獲得某種方便的，最後將被証明必定為這邪惡的勢力所乘。祇要看看當前印尼華僑的遭遇，就已足使人猶戒了。

各地通訊

星政府嚴厲懲處黑分子 放逐孤島勞動改造

對少年犯剃光頭及加長其刑期

星監獄內黑社會分子發生械鬥

【新加坡】新加坡自治邦政府已擬就一項嚴厲的懲處私會黨（黑社會）徒活動的新辦法，內政部剛正與政府的法律顧問洽商如何推行之。

據稱：治安當局計定的取締私會黨活動之辦法，包括發給特別的登記証予若名的歹徒及私會黨徒，被拘歹徒予以分別關禁，可能被放逐本邦的一個小島上，施行勞動來改造，對於被控有罪的罪犯須操苦役，犯不人道之罪者將受鞭笞，延長少年感化期限，及使到被控的私會黨徒的行動，將少年歹徒剃光頭；加長其刑期，改良囚徒訓練他們以自助的能力，使他們覺悟自新。

據稱，在此新計劃下，被釋放的拘留犯將須和本身家屬聯絡以維持自己的生活，俾使他們恢復生活，逐漸化除他們的犯罪傾向。

又此間治安當局相信，已下令將本月前日在樟宜監獄內拘押之私會黨徒格鬥事件。暴動發生後，獄方即派手調查事內，政府對此事甚為關注，即已採取進一步行動。相信此次在拘押中的私會黨徒中格鬥係有計劃的，且受到仍在監獄外的同黨之指使。據局相信，暴動後在獄中搜獲的若干武器係由被拘者的間救險帶入獄者。

警方將協助獄官查問格鬥後被押入中央醫院治傷的數名青年囚犯。據聽該醫院範圍宣稱：警方現已開始對手調查私會黨徒因犯格鬥之眞相，可能向有關的獄方詳細調查一切內幕。

【又訊】新加坡警方拘犯調查局，於九月廿七日凌晨二時，在大成巷一屋前搜獲大批武器之鐵傳一處前來源。

馬來怡保黑分子糾黨行兇 造成一死三傷大血案

警方捕疑犯廿餘人獲兇器一批

【本報檳城航訊】染有相信係血跡之七者為一新成立之私會黨所有，警方於最近破獲，怡保訊：巴沙彬如實及若干鐵枝，速捕新村於九月廿一晚間八名青年，其中數名乃犯法令，係來自新加坡者。至非四名歹徒，包括若干慣行一時之私會黨徒首領。警方相信係三天來在宋溪後巴沙彬發生兇殺案件，結果造成殺死一名，警方共速捕了十四人，包括一名女性。警方調查行為不行，此次發生之血案，可能係新組織之私會黨所為。據悉九月份內第三宗不久後又試圖一輛嘉善之汽車，偽巴沙彬新村之巴冷刀，事後搜出三柄巴冷刀，並未來屬於私會黨之徒。

怡保警方於兇事後之一小時內，出動大批警察，包括上述女性，全遭拘捕。

警方並於巴沙彬如村莊，進行逐戶搜查，查獲了一百餘名新村居民。

警方一名高級官員且表示，巴沙彬新村全面作出一切的努力，驅逐一名私會黨徒。

警方相信該次血案之發生，其兇殺案件多係發生于宋溪新村附近，警方表示，最近警方當局派出四十名人員駐守此處，但警方認為此次兇兇惡行動乃由私會黨所幹，且其中未有意外。

死者生前並少與人來往，原籍來自村人求某某，年約三十餘歲，據警方查明，死者實與犯者有宿怨。死者黃月亚在新村三四二號屋內，與三名青年在竹戰，三人為：林川燕，十九歲；林金星，十六歲；與一名鐵廠工友吳亞付，廿二歲。是時據悉十餘名以巴冷刀為武器之猛人從門外湧入，不問皁白，即持刀亂砍，一時秩序大亂，死者首當其衝，頭部、胸部與身體被砍計八處，共在前額被砍為二，只剩下一塊皮連接，前臂骨亦被砍斷，死狀極慘。

三名青年亦被砍重傷，昇入怡保醫院後，院方即夜施行手術，警方相信三名傷者中有一名係「八仙」私會黨之徒。

次日，警方據報，往波士打律芙蓉校教員之花園旁邊，拾獲一件淺藍色夏威夷恤衫與一件白色之背心，二者均染鮮紅血跡，且有多處被刺破，相信是兇手行兇後所換下之衣服。

檳城黑分子亦糾衆行兇

【本報檳城航訊】據悉，本市消息：此間愛情事件，有一批私會黨徒手持兇器，於九月廿九日晚發生一宗私會黨徒糾衆行兇事件，結果三名青年被砍傷，其中二名傷勢嚴重，大批警察及時趕到，拘捕了九名惹事青年，正在追逐一名青年，到順興會館內，當時會館內有人在打麻將，也有人在聊天，兇徒不由分說，將吳滿鎰擊傷。

中共圖將去年所煉廢鋼鐵 作製造粗笨農具材料

由新成立之偽農業機械部主持其事

「工人日報」在報導中洩露出內幕

【本報特訊】在中共「人事大改組」前夕，中共宣佈新成立一個「農業機械部」，並任命陳正人（「中央農村工作部」副部長」）為偽部長。中共新成立「農業機械部」，表面上宣傳是為促進「農業機械化」，實際則因去年「大煉鋼鐵」中有大批「土鋼」、「土鐵」，因質劣無用，不合其他工業需要，祇能用於製造農村粗笨簡單農具，故將廢劣「土鋼」、「土鐵」撥交該部，並劃出分佈在城鄉之「農械廠」（多數是土法製造機械）由該部管轄，以便利用廢鋼劣鐵，專責生產粗笨簡易農機。

最近中共「工人日報」在幾項有關農械生產問題之報導中，即曾隱約指出上述事實。

按去年中共推行所謂「全民煉鋼運動」，據稱煉得之「鋼鐵」，有一百零八十萬噸，而在中共最近公佈的「核實」數字，就只合選村需要之「土鋼」數有三百一十六萬噸，合乎農村需要之劣鋼、鐵，即由「農業機械部」掌握運用，成為製造「農業機械」之「主要原料」。

中共對「農業機械」之生產，所訂「計劃」及要求，雖修改將如何增產「拖拉機」、「收割機」、「排灌機械」等等，但以廢劣鋼鐵去製造新式農械，則為無可能之事實，故實際生產者，將為鋤、犁、耙之類而已。

十二名被拘者年齡由十八歲至廿五歲，為林建發、李錦忠、陳化吉、李文長、甘耀住、梁引進、謝福祥、鄭來玲、羅桂文、顏中興、龔容非。

警方相信林建發與李文長為會黨頭目。十二人分別隸屬於下列私會黨「鍾虎山」、「紅白虎」、「小英雄」與「小八仙」。

名被捕青年，自遭扣留迄今，已達四十二日。據悉：該十二人于上（九）月廿二日由警方向推事申請准予延長扣留卅八日，已獲推事批准。

水的玻璃瓶向會館內外亂拋，造成會館內五十歲）及一名會員劉細倫（四十多歲）受傷，被送往中央醫院救治，北中劉銳與劉雄身當其面，被灼傷探入員至現場，當場扣留九名青年嫌犯。

【又訊】于今年八月間遭警方逮捕之十二名被扣留人，現仍拘留於怡保市內。

穗共在八、九兩月間大捕海外及港澳歸僑

被押「公安分局」者准親友探視

囚「總局」監獄者祇准遞送衣物

【本報專訊】廣州消息：廣州中共在八月底至九月初，曾宣判所謂「特務分子潛入破壞」案件多宗，作為恐怖「鎮壓」藉口，以維護其「十．一」偽國慶安全之人士為監視和逼害對象外，除以穗市居民中原籍或歷史身世「有問題」之人際，普遍在受監視，作為「防奸反特」對象，採取迫害行動，以恐怖手段相加。據來自各有關方面消息：在九月間，被扣留拒絕未准出口而要按時接受傳訊者亦甚多。港澳返穗旅客，被抓捕、失蹤或出口受罰者，前者多屬於犯有「特務」罪嫌，後者則被指有「走私」行為，而「莫須有」即一。

港澳旅客返穗後失蹤，穗市親友進行查詢，已有多人被悉經被囚禁在偽廣州市公安總局監獄或各「公安分局」拘留所或「派出所」者，一般准許親友前往探視；但因在「總局」監獄者，則祇准親友遞送衣物，拒絕探視。親友雖焦慮，亦無從營救，祇好去函港澳有關親友，說說不幸事實，聽天由命，以候未來演變而已。（星）

中共機械工業存在嚴重缺點

文偽第一機械工業部在北京最近召開的一次「電話會議」中指出：在過去一年中，機械工業方面所發生的嚴重缺點，不勝枚舉，必須即迅克服這些薄弱環節，保證今後的生產工作落實在原計劃的範圍之內。

「會議」中並具體的提出了下列各個問題，必須及時糾正：㈠過去沒有經過鑑定研究和試驗而草率修改設計圖紙的產品，應進行清理，在沒有新的根據以前，一律要加以改正；㈡過去所進行之有效的工藝規程，應嚴格遵守；㈢材料進廠、半成品出廠等，都必須經過檢驗；㈣加強對新工人和徒工的技術教育，加強提高技術水平，對特殊產品應派人到廠監督。

一個工業部門，甚至一農業生產部門，都發生有相當密切的關聯。假造出來的產品，如果不合其他部門實用，不僅會造成極大的浪費，而且因此拖延了所有工業部門和部門農業生產上的進度，其損失是無法可以估計的。

「會議」最後說：最重要的是有些機械工程，由于機械工業配合不上，業已頓挫下來。「第一機械工業部」所屬各廠，未正面設法解決這些問題，而紛紛自我試行批准。「會議」的結論是「發生嚴重錯誤」，縮短集中力量，確保重點項目進度」的規定的。

又從「中共鞍山鋼鐵廠」最近發出的報告說：該廠生產過程中，也反映出「政治掛帥」、「外行領導內行」，並不能解決技術上的難題，達成

力提高技術水平，提高產品質量」；並要求機製造企業應派出「技術工作組」及「修配組」，對農機質量進行檢查。該報說：「如果製造出不好的農業機械質量不好，不能堅固耐用，使不和使用之不良方面，能適應農業生產的需求，就會造成浪費。」（河）

大，設備全新，容積很大，沒有一定的編技水平，是很難控制它的。但是，我們的工人大多數是從農村來的，有些在傾向式平爐上幹過的老工人，也沒見過這樣的平爐。因此，使主要生產的五座大型固定式平爐，自從投入生產以來，情況總是不正常。我們雖然想了很多的辦法，例如：辦「紅專學校」，組織參觀訪問等等，但依然未能解決技術上的困難的形勢，完成任務。

泰國計劃設立汽車輪胎工廠

藉以節省外滙消耗

同時發展森林漁業

【本報曼谷航訊】泰國政府頃計劃自行投資設立一汽車輪胎製造廠，以節省外滙。據農業部長指出：目前國外市場對橡膠需求至為殷切，但所提供者，則為橡膠製品，每年自外輸入汽車輪胎，竟達一億八千餘萬銖，其中以汽車輪胎佔多數，計一億六千餘萬銖。農業部長認為節省此項外滙，政府應設立國內製造汽車輪胎工廠。

農長及木材問題，強調新修之森林條例，特別加重破壞森林者之罰則；同時並與有關部門討論進行伐木之事，此外並將實行農業計劃外，負責推進農業行政專員，各府設專員，取締偷伐非法伐木材者。

森林部對於促進森林計劃，其主要者在推行由森林機構負責，一般承辦者之權限，滿後，將不予延續（一些不重要之木材例外）。原因則是森林乃為國家之天然財產，實不應給予商民獨營，以免政府利益受到損失。農長繼稱：農業部現已成立一個專門委員會，有關森林保護事宜，除將成立內地材者。

此外，關于促進漁業等，農長說，農業部也分別訂有計劃，已向政府呈請撥款，以免漁民稅務。並設法促進深海捕魚業，同時，提倡北部地區之萬世、洛坤、北部之萬世洛坤、攀武里等府，建設容量十至廿噸之小型凍房及在南部之春蓬府建設一座容量二百噸之凍房，以便分配至北部各府治銷售，供給人民食用。

在畜牧方面，農民部已向國務院長乃沙立元帥獻議促進國內製造煉乳業，因每年國

泰春府被捕不法分子部分獲准交保候審

【本報曼谷航訊】泰國治安當局於九月初在泰武里府晚縣、廊目第一帶進行搜捕土匪、強佔地霸、私藏武器等不法分子和共黨分子，結果被捕入犯數十人，均被扣押至曼谷拘禁候審。

茲悉：泰治安當局最近將准予上述被捕之一部分疑犯担保外出候訊。同時另行派員調查眞相。並委泰武里府尹乃沙木·猜耶迪猛、縣長乃不迷·頌那（譯音）等組成委員會審判官。

大陸電力不足影響工業生產

【中央社訊】中共近自承電力無法「躍進」。據「人民日報」九月廿四日指出：其主要原因是由於燃煤供應不足，設備陳舊，不堪負荷。其次是困難重重，無法解決，致使共幹們普遍存有消極懈怠情緒。「人民日報」並說：「各地因停電而嚴重影響了生產建設的進度。」

一家賣於此方面之外滙，包括煉乳、乳水、乳粉等約二至三億銖之巨。

從「商展」看台灣經建成就

【台北通訊】台灣的生產事業，在政府多年的領導與扶植，以及我工商界的刻苦進取，各種新產品不斷的面世，對原有產品質的改進，質量的提高，的確在在均表現了驚人的成就。而國產品之能够得到國際人士及海外僑胞的重視，及其後在越南、琉球四十五年泰國展覽開始。我國商品在泰展出以後，泰人幾不知自由中國除砂糖以外，尚有何項商品，即在越南展出後一般的反映來說，越南政府官員於參觀後亦認為自由中國出產貨品之多和精美，實出於他們意料之外，但這不過是幾年前的事了，時到今天，台灣的工業，究竟發展到什麼地步呢？

我們首先看與工業發展有關係的動力來說，電力如以四十三年為指數一〇〇，四十五年時為一二四．六，四十七年增加為一五一．七；煤四十五年時生產為二、五二九、〇四六公噸，到四十七年增加到三、一八〇、〇六一八公噸。動力需要的增加，已足以說明台灣年來製造業的蓬勃與興盛。現再列舉幾種產品增產情形：自四十五年至四十七年棉紗計從二四、四三六公噸增為二七、四八二公噸；毛紗由六九、〇四二公斤增為一〇二、〇九〇公斤；紙張由四三、三二〇公噸增至七一、八八三公噸；塑膠製品由一、一六〇、四四五公斤跳增為二、六二一、四六七公斤，繼促列幾項，便可以看到這幾年來工業迅速發展的情形。而又在四十五年時僅能製造小型的吉普車，但到今天新型的大卡車出廠了；以往化從外滙的塑膠料，從今年起，PVC塑膠原料，大量輸出了；人造棉織業不已經面世了；這不足是說明台灣幾年工業發展的趨向嗎？

面對這工業的迅速發展，當然須有廣大的外銷市場，因為生產與外銷是有密切的聯繫關係的。同時為了外銷，對品質更需精益求精，不斷合乎國際標準，且得足與外貨相競爭，才能爭取得國際市場。台灣工商業界有鑒及此，為提高我工業產品之品質，拓展外銷，吸引更多的外資和僑資，參加我國生產建設的行列，在去年曾經計劃在台北舉辦國際性的商品展覽，但因當時計劃過於龐大，展覽場所和經費的籌措，和在時間上頗多困難，乃在去年初，台灣工商生產單位，再將原計劃修改，決定舉辦國產商品展覽會，同時決定在本年十月三日至十一月五日止，在台北市新公園展出。

台灣工商界此次所舉辦的商品展覽會，係按照香港工展辦法由各廠自建陳列館位，同時設立一些永久性展覽場所，平時陳列最新外銷樣品，以利國際人士及海外華僑來台時參觀。又此次展覽會分為陳列和零售兩部份，陳列攤位約有三百〇個，陳列產品分類計分為：紡織、化工、藥品、食品、紙張文具、禮品、手工藝品、綜合、機器電料、國營事業等十一大類，均為最近一年來之國產新出品及專利商品，為介紹台省工業進步情形並陳列有關圖表、模型、圖片、幻燈及統計圖表等項目。

各個參加廠家均已訂好攤位，係由當場撥發用國貨推廣委員會為提高展品品質以使產品評獎，並設立產品展覽館，由特別邀請各國領事和國內有關人士評選，產品評獎辦法，係以一般產品評獎，計有優良產品獎，展出每一種產品均得參加展品評獎，以資鼓勵。得優良評獎者，給予優等獎者，最優等獎者，給予特優等獎三項，凡優良產品者，給予優等獎狀，獲一項優良者，得一項最優等獎，凡每類商品已有不數分配之感，用品、機器、鋼鐵、紡織品等日常生活用品。由於申請參加展覽的廠家太多，展覽會場已有不敷分配之感，其次，展覽可說是我工商界多年來心血的結晶，定有驚人的成績表現，這是可以預期的。

圖片說明：台灣民營裕隆機械廠製造的載重五噸的卡車。在這次「商展」中展出的，除這一型大卡車外，還有小型貨車、小轎車和中、小型吉普車。

乘請

英國海外航空公司

「慧星4型噴射客機」

位客行旅濟經

往 加爾各答 六小時廿分鐘

往 仰光 三小時四十分鐘

往 日本 四小時卅分鐘

請向各大旅行社或 怡和有限公司航空部接洽

電話：二七七一一／二（全日廿四小時服務）

B·O·A·C

噴射飛航·最有經驗

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

德國 雄無雙

男用 紅色大補丸

合生理之超級特效

「雄無雙」男用紅色大補丸係德國佛蘭克福性科研究院多年研究及不斷的試驗，用新發明之荷爾蒙維他命混合而成。一般男性腎虧者，補之有效，治療各種性能衰弱，人工仿製之荷爾蒙，能補一切。

主治：體力衰竭，疲勞，失眠，腰酸背痛，夜尿頻多，手足冰凍，記憶力減退，髮香不全，諸虛百損。

此丸係德國佛蘭克福性科研究院 Dr. Med. Dr. Phil. Hans Giese 主理之 Institut für Sexualforschung 及醫學博士之保證，可見此丸確具特效（按德國醫藥管制嚴密，非特效及國人必需之藥品不准自由售賣）

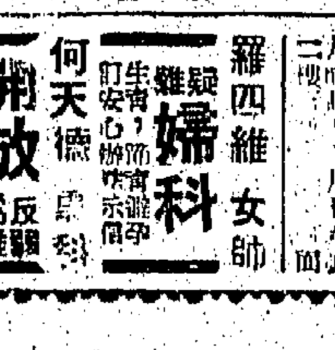
德國佛蘭克福市高爾大藥廠出品 H. G. Schulze & Co. Frankfurt/M. Germany

香港東總代理：伊士登洋行 電話三三四〇〇 香港郵箱一八六一

注意：請認明紅色藥丸（若非紅色就是偽貨）盒面原印中西文「雄無雙」庶不致誤

金色鋁片封密瓶口 紅色藥丸

各大藥房均有出售



分告白

梁鳳鳴 婦科

羅四維女師

何天德 醫科

開放 外皮

痔 治奇 癒

槍科 皮膚

疑難

余鳳智

譚素蘭 婦科

特效藥

特效藥

特效藥

面容

康寧整容所

曲線 疤痕

英國大選專頁

工黨雖全力急起直追
保守黨仍可望連續三屆獲勝

不過專家推測，下週大選結果，保守黨雖或可創歷史性的勝利，但所獲多數票會比現屆減少二十多席。

十月八日的普選快將來臨，工黨刻在向上爬中。保守黨仍然保持着他們開始競選運動時的優勢，但在展望中的多數卻將減少。

專家們說，它將獲得約三十多席的多數，目前由女王宣佈解散的國會，麥美倫政府所佔的多數是五十八席。

這將是一個史無前例的勝利。自由黨在本世紀初期的全盛時代，曾在連續三次選舉中獲勝。但是其中兩次大選舉，都是幾個月內舉行的。沒有一個政黨，曾經贏得或可稱為第三屆整個任期的。

如保守黨得勝，工黨可能分裂。如果事情果真演變，那些負擔多數選費的工會之間，以及那些推進運動的左翼知識分子，勢將發生分裂。組閣以來，工黨將如保守黨，於一九二二年在英國政治中的一般，或許喪失了地位。

那是保守黨主席兼麥美倫的競選經理的海爾森勛爵的意見。保守黨的一位主要政策擬訂者，內閣部長麥克里昂德也抱持着同樣的意見。

截至目前止，這次大選現象是沉寂的。局部內很難從一個「你想要那些新米代表你？」的問題。同時，因為工黨主張更多的國有化，甚至它的黨員也有點討厭。

關於艾森豪訪問英國的被麥首相利用，以及工黨表示願意放棄原子彈，如果世界的「原子俱樂部」能夠限於兩強，會稍引起興趣。

有些跡象揭示，選民或會因艾森豪訪問期間政府的安排而反感。艾森豪總統與麥美倫在唐寧街十號的電視談話……用。受到批評的，卻是麥美倫給它加進去的政治氣味，以及他於艾森豪離開英國後，立即宣佈選舉。

保守黨的宣傳機構立即出動，利用艾克所表現作為「一個可信任的隊伍」。

工黨一直在抗議着「把英國總統化進英國的政治問題。」選舉也作同樣的吶喊。擁有四百萬讀者的鏡報，曼徹斯特衛報，以及甚至保守黨的寨衛作家如每日郵報的史爾萊，都把艾森豪的訪英稱作麥美倫的「最佳選舉演說。」

保守黨的大亨們信心。但是，在政黨總部，卻有麥美倫或許變成太受擁戴的憂慮。這是在俱樂部和民眾間談中所能聽到的談話題材。英國選民在傳統上對於一人政黨是敏感的。

此外，還有邱吉爾的出現，嚇怕他們。當他作為戰時領袖的聲譽達到最高峯，在他似乎勝利的全國旅行之後，他於一九四五年的普選中被推倒了。

保守黨的失敗，將結束六十五歲的麥美倫的政治生涯，使他不能達致退後的，代表英國出席與克魯曉夫，艾森豪和戴高樂舉行的高峯會議。但如果他出席高峰會議，他或將挑同一位新外交部長。做了四年半外相的勞合，在新內閣組織的時候，或許不幹了。

邱吉爾的女婿桑茲斯，預期從國防部調外交部。

以工黨領袖蓋斯甘爾來說，失敗將使他的將來加上一個大問號。他出任工黨領袖，只是艾德禮勛爵於三年前退休後的一種妥協的決定。他說未來兩個的地位。

老工黨工作人員勢必不滿他，因為他出於中等階級。他被認為是「老學校領帶」和一個牛津知識分子。

在這次競選運動中，他已顯示為一個公共人物。當他訪問莫斯科的時候，麥美倫突然宣佈選舉，他立即返回。據蓋斯甘爾說，麥美倫追隨工黨的思想，要促成一個高峰會議，他或將接受誰屬代表英國出席高峰會議的問題。

雖然有這些的不利，蓋斯甘爾仍然以三次的失敗的政黨的領袖資格出而競選。但他似乎不可能挽救黨內的磨擦。（星）

國會組織與權力

有權立法與修憲，特別是錢的問題，完全操于下議院手上。雖然女皇有否決大權，但十八世紀以來，未嘗使用。

在英國，「女王會同國會」，是最高的立法機關。國會分上議院（貴族院）和下議院。國會任期五年，是英國的代表，有權制定法律，修改憲法，將過去非法的事變為合法，而且可以經由立法的手段，把其任期延長。因此在法律上說，國會的權力是絕對的。不過國會決不會濫用它的權力。

上議院（貴族院）議員八百多名，包括五族男性世胄（須為人現已不參加會議），英格蘭教會領袖廿六人，世襲貴族，終身（非世襲）貴族等人。

下議院是由全英的成年選民選出來的，成員來自各階層的。目前共有六百三十席，計英格蘭五百十一席，威爾斯三十六席，蘇格蘭七十一席，北愛爾蘭十二席。

正式來說：「女王會同國會」是三位一體的，除非三方同意，不能制訂法律，但是實權卻操在下議院中。下議院議員在任期內，領取薪金。議員是在大選（即國會解散後舉行的）或補選（出缺時舉行）中選出來的。

為了選舉進行，英國分為許多選區，每個選區選出一名議員。為了保持公正，故此選區的範圍須常常調整。選區劃分廢多時，議席自然也廢多，根據一九五五年大選的劃分，共有六百三十個選區，故下議院中有六百卅個議員。

凡是在下議院中獲得或能控制多數議席的政黨組織政府。根據傳統，多數黨領袖便被元首委任為首相，首相所選的閣員，由（上下議院）議員擔任，並被任命為部長。次多議席的政黨，就正式成為國會的反對黨。反對黨有自己的領袖和「影子內閣」。至於其他政黨或獨立派議員，他可隨其黨的政見，成為支持反對黨或政府的議員。

一九五五年五月廿六日舉行的大選，投票的選民百分之七六・八；一九五一年為百分之八二・六。一九五五年各黨得票如下：工黨及合作黨得票一二、四〇五、二四六票，保守黨及支持者得一三、三一一、九三八票，自由黨得七二二、三九五票，共產黨得三三、一四四票，其他（包括威爾斯、蘇格蘭民族主義黨，愛爾蘭民族主義黨，獨立勞工黨，愛爾蘭勞工黨，愛爾蘭反分裂分子及其他獨立人士）得票一七三、二九票。一九五一年各黨得票如下：工黨及合作黨得票一三、九四八、三八五票，保守黨得一三、七二四、四一八票，自由黨得七三〇、五五一票，共產黨得二一、六四〇票，其他一七七、三二九票。議席分配，一九五一年保守黨及其支持者共得三二一席，工黨二九五席，自由黨六席，其他三席，另一人任議長（議長雖為議員，但超黨派，故不計在黨席內）。一九五五年議席分配為保守黨及支持者得三四六席，工黨二七七席，自由黨六席，另議長一席。

上面說過，國會有立法權，立法可由國會任何一方先提出，但是任何關於稅收或財政的，除非政府同意提出「財案政議」，國會實無法進行討論。這種程序，無異說大部份「公共法案」，是由政府向議會提出的。不過任何個別國會議員，亦可提出法案。國會每次會期必指定一些日子，討論這類提案，這些就是所謂「私人法案」。甚至任何人，亦可用請願方式，將一項法案以「私人法案」提交國會。

除了財政和建議性質的法案，任何法案，可在國會任何一院首先提出，但習慣上，任何會引起政治爭辯的法案，都是先在下議院提出的。反之，沒有政治爭辯的議案，則在上議院提出。

法案在任何一院的通過程序，都是一樣的。法案草案提出來時第一讀，經過一個時期付印，然後第二讀，經過討論之後，提出二讀細修討論，然後送委員會詳細審議修正，再由委員會報告院會，經過三讀。如果通過，於是送交另一院（如上院送下院，或下院送上院）。該院又照上述程序處理。另一院如有修訂，必需提出的該院同意。通過之後，於是法案送女王批准，便作為法律。女王當然有權決定是否同意國會通過的法案，但是自十八世紀初以來，元首從未行使過否決權。

對於上議院通過的法案，下議院如認為不予辯論，則此議案將無法成為法律。反之，對下議院提交的法案，上議院可以有權修正，但無權要求下議院必須接受，亦無權將法案無限期延擱。凡是有關金錢的法案，上議院是無權過問的。同時，根據一九一一年的國會法，凡是通過兩屆會期的法案，雖然上議院不予批准，但亦可以直接送女王批准。但此法案在下議院作第二讀及通過之期間，必需有相隔一年的時間。（栗）

國際剪影

上圖為大選期間，工黨領袖蓋斯甘爾在街頭演說。下圖為麥美倫受民衆歡迎情形。

爭取邊沿選區選票
兩黨巷戰激烈

自由黨想從中漁利，俾在新國會中能佔十二席，成爲有影響的中間勢力。

在曼徹斯特附近的某天市北面方，一架直升機載人從事於旁邊的調合上，一位心的，對一大群選民前面而又滿懷信心的，對一大群選舉前面而又滿懷，英國首相麥美倫，笑容滿面而又滿懷處正歸來生第服說：「我國現在比歷史上任何時期過更好，吃得更好，住得更好，和平得更好，總之樣樣都較好。」但是，在倫敦北區一個市集上，工黨領袖蓋斯甘爾卻正對着另一羣市民說：「我們還得才能分享到現有的繁榮。」接着他就提出他本黨的養老就：「我們將實施全國性的退休制度，使凡年滿六十五歲的工人，都能享受不斷退休。」

現在，離英國大選時間祇有幾天（定十月八日舉行），各英國各政黨，特別是保守黨和工黨，正在二百零五個邊沿選區（即是上次大選時，兩方所得票數差額不多於五千票的選區），進行「巷戰」。所有的政治觀察家均同意，這些選區，將是這次大選結果的決定性因素。

的勝利。不過，在那些邊沿選區，名流和國家大計，大概是無決定作用的，工黨似有捲土重來的一些進展。

在剛開設的五個選區中，七十二間新繼續開門，可能使數以千計的（當是保守黨的）工人，投進工黨的懷抱。在英格蘭北部，聽衆們對那些競選的諾言，並不關心，他們只要求更多的學校。在漆匠的煤區及蘭開夏，紐克郡的機器紡織市鎮，失業工人，最少使政府黨的成打席位受到威脅。至於由城市商業移居於市郊新興區的傳統屬工黨的選票，兩方均無把握。

在大選戰短兵相接時期，第三黨派的勢力，是舉足輕重的。自由黨在六百三十個選區中的二百個，派出了候選人。該黨領袖格林謨，對各候選人發令說：「全力出擊，打進國會！」「自由黨大力抨擊保守黨在蘇彝士的失敗，和在尼亞薩蘭及尼亞薩蘭的「警察國家殖民方法」。自由黨也是唯一贊成英國參加歐洲共同市場來作競選題目的政黨。格林謨只希望能多獲六席左右（在本屆國會中該黨只有六席），以便保守及工黨在下屆國會中票數，相距不遠的情況下，該黨對政府有影響力量，但是眞正的問題，是究竟自由黨在邊緣選區的得票是「那」自工黨或保守黨。一般的揣測是，自由黨所多得的選票，來自工黨選民的機會更多。

工黨的口號是向選民質問：「你們有分享到繁榮嗎？」但是要吸取更多的反應及煽起選民的情緒，該黨仍得有比「退休計劃」更大的話題。最近倫敦報紙揭露一間大規模的建屋合作機構的數百萬美元存款，被任與該機構有關係的一批公司。現在共計值五千五百萬美元的屬於該批公司的股票，已被暫停買賣。這使許多小投資者大起恐慌，工黨現正利用這一消息來作競選的話題，工黨說：「這是保守黨自由企業政策所能發生的結果。」工黨並說：這次事件證明只有「少數人」才分潤到英國的繁榮。對於這突然的事件，競選老手麥美倫也不能不默然宣佈政府決意檢討英國的公司法，以研究法例是否應對投機行爲加緊約束。當斯甚爾認爲，目前的局勢頗像一九四五年艾德禮當選那次，同時由邊緣區推出的多名工黨候選人並報告說：如果沒有民意調查結果的公佈（民意調查表示保守黨優勢略降，但仍領前），他會已經預言工黨得勝的。（安）

政黨競選宣傳工作
首次利用八百五十萬電視機

大選有規定的資格，每名競選人所用的經費，不能超過四百五十鎊，再加上每名選民三個半便士。

英國的議會制度，雖然分為兩院，上議院和下議院，但是由民選的下議院才是國會的核心。政府由多數黨組成。現國會（項已解散）是一九五五年選出的，任期原為五年，但在期滿前就由元首解散的，因此現在英國又在選舉的熱潮中。

除了某些例外，任何成年的英國或愛爾蘭共和國公民，均有權競選為聯合王國的下議院議員。但是英格蘭教會，蘇格蘭教會，愛爾蘭教會和羅馬天主教會的教士，貴族，自瘋者，未解除管制的破產者，和那些曾被判刑一年以上的罪犯者，五年內曾犯選舉舞弊或賄賂的人，是沒有當選資格的。同時，根據一九五七年下議院「不合資格法案」的規定，司法人員，公務人員，及某些地方官員，正規軍人，及警察人員，與及公共機構及政府各種委員會的委員，都是沒有資格參加競選的。法案又規定凡任職聯邦以外國家立法人員的人，也不能任下議院議員。

候選人分為兩類，一是各政黨的代表，一是獨立候選人。每個候選人都要有一個提名人，一個和議人，及八個本區選民支持，才能提名競選。不同的是，獨立候選人自己出來角逐，而政黨候選人則由政黨提名。在政府提名的工作上，各黨派組織訪問可能出任候選人的人物。工黨常給召開選擇會議，在許多人中選出一些人來當候選人，保守黨或工黨都不是必要經過這種過程的手續。至於自由黨，因規模較小，自不必這種組織。各黨派在最後名單提出之前，都是由「私人談話」去決定的。自從第二次大戰結束，各黨的地方黨部已經來應有獨立精神，並且不同黨派中央替他們安排候選人。因此，許多有名望但未有地盤的政治家，如果該黨領袖想他當選，也先要找到一個區黨部願意接納這人為候選人，他才有安全的入選希望。

人選安排之後，還要在選舉運動開始之前，經過正式提名競選手續，並由個人繳交一百五十鎊的按金，如果他不能得選區八分一的選票，這筆按金將被沒收。

按金法例，只是龐雜而不斷被修改的許多選舉法規之一項。對於選舉法規，候選人的經理人是必需要明白而且奉行的，不與法例抵觸，庶免他的候選人被取消競選資格。例如，晚近以來，候選人被選民往投票的車輛數目限制已取消（去年始取消，以前每候選人所用於此用途的車輛，不能多於廿個選民）。競選人的經費，不能超過「四百五十鎊加每選民三個半便士」（城市選區）或「四百五十鎊加兩個便士」（鄉村選區），印刷的紙張，宣傳單的紙張，及印刷費，宣傳期內所用的一切車馬伕開支，也計在上述款項之內。

大選的競選運動期限，為期只有三週。七週日的時間，一切競選演說集會及廣播，在星期四晚上便止。三週的時間雖然短，但是如果經理人了解選民的意向，它使經理人知道選民的意向，及應向那方向集中努力。同時，經理人可以知如何利用「缺席選民」，例如鼓勵軍人投票等。軍人是可以委託人或郵寄投票的。這等都是經理人在選民的候選人資格早已被內定好，或是一個現任議員，而他又有魄力的話，可在國會解散前便做好他的競選。

逐戶和選民交談，是一種有效運動的辦法，它使經理人知道選民的意向……

現在各黨領袖不但要常在電視露面，而且要每日播送競選消息，在廣播中，亦當然有競選政治播，但勢將比電視為少。

現在，全英國有八百五十萬座電視機，英國的競選習慣會進一步為之改觀，是顯而易見的，至於傳統的方法效果如何，是無人知到。（凱）

邱翁生活紀錄拍攝電視影片

英美人士現正計劃於明年秋間開始攝製一套關於英國元老政治家邱吉爾的生活紀錄電視影片。

該套電視片將分為二百三十六節，每節半小時，大概要六年時間完成。這套紀錄片，將由聯盟國及當年盟國的敵人的新聞紀錄片剪輯而成。而所用的說明，將全部直接引用邱翁的回憶錄及其他著述中的說話。該片製片人說：該片放映的，就是邱翁所敘述，正確地說是他所創造的歷史事蹟。

這項計劃，已獲邱翁同意。邱翁現正在英國競選連任，他說他是第二十二任國會議員，並且他也是在製造歷史呢。

圖為最近再度競選議員之邱吉爾爵士及其夫人近照

梁耀文 久咳 風濕 胃痛 哮喘斷尾 ……
立止根治 優待男女工友 到診一元 限日斷根 舒筋止痛 胸腸脹痛 特效根治

大昌 電話：三三〇〇〇 大道中45號 五八一六〇 二二九五
尖沙咀 四萬呎出租 高息樓 北角皇都戲院旺舖 青山道 華僑區分六高息 碼頭舖位 海風凉樓 南洋現貨 獨立潤樓 土瓜灣

元洲新樓 深水埗大埔道元洲街 置業良機 八五折特價廉售 即可住 歡迎參觀 大興企業公司 大道中商業大廈四樓四〇五室 電話：三七八六七 二四七一七
5 高息宇樓 4 西洋菜街 3 鴨寮街 2 佐敦道 1 下鄉道
利成 出售 九龍彌敦道三二三號E二樓 電話：六四九九五 六〇三八五
工商日報 分類廣告 九字四毫 小字四十 三天九元 價廉效大
夏華區山牛 四萬餘元 接洽處：中環怡和大廈86室 電話：24361 30589 假期電話：6872
恒興建築公司新樓組售
唐人大樓 中區大廈 濱海洋樓 北角 章記 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二
瑞香園 代客訂貨 電話二陸叁七七
好美字 瑞士老牌 HERMES 2000 手提打字機 新瑞興洋行
大減價 衣睡 男女 廉價定碼尺 好式款 民興百貨公司 彌敦道三三三號 電話：62081
高炳記公司 彌敦道一二四一號 電話61200 友親朋睹 夢寐不忘
營業 招練習員 聘請職員 書局請人 聘請 拆船舊件大批廉沽
租賃 旺舖廉租 遺失存摺 遺失圖章 遺失 項讓聲明 出讓 北角電器道
招生 關應良授畫 中文專修 香港婦女補習學校 英文速成科 啟事 大衆公司 結束啟事
寫字樓出租 新樓平租 寫字樓 醫藥 謝柏年 尿病 崔玉英婦科
楊海明中醫師 肛門痔瘻專科 診症時間
歐陽全精神療法 失眠失戀 心驚苦痛 耳聾機 小腸氣帶
皮膚癬 熊國輝 痔瘡 黃華沾 耳鼻喉 陳漢光 外皮 痔 廖榮華 尿病
李冰妍 婦科 梅添放 痔 哮喘 史達生 咳 余日初 外皮 雜症痔瘡

本港新聞

昨天十小時內 九龍四場大火

大角嘴大小工廠被焚燬數達百多間

老虎岩紅磡石硤尾三區共燒木屋三百損失慘重

據初步統計死傷廿餘人已登記災民四千七百名

【本報專訊】金風一起，火耗頻聞。昨天九龍方面，在十小時內，連續發生四宗大火，可說近年來在一天內發生大火最多的一天。

這幾宗大火，都是接踵而來的，一波未平，一波又起，使到整個九龍區的消防員和救護人員，都疲於奔命，雖然四宗大火的受傷和被焚斃的不多，但財產的慘重損失，一時無法統計，災民總計約數千名。

在四個不同區域的木屋災區中，損失最重的首推大角咀木屋和小型工廠區，被焚的大小型工廠，估計超過百間之多，最慘的還是接近災區的發架街一間做東製造廠，因被波及而致整座四層石屋樓宇遭焚燬，火勢至晚上八時許始被撲熄。至於焚燬的木屋最多者則是老虎岩區，被焚的木屋約二百餘間，五人受傷，四人斃命。紅磡山谷道山谷山則焚燬木屋五間；石硤尾山上區則焚去木屋約廿間。九龍區消防員全體出動，而香港方面亦派出多部滅火車開到協助，滅火輪洪號和另一艘滅火輪亦駛到大角咀海邊戒備，以防船廠被焚。

昨天的四次大火，幾使到消防人員難以應付的，就是災場距馬路遙遠，如紅磡山谷山、老虎岩木屋區和石硤尾山上區，要駁喉長數百碼之遙，並須跨山越嶺，才能抵達災場灌救，同時由於這幾次大火災都是接踵而來，昨晨消防員正在把紅磡山谷山木屋的火勢撲熄，而九龍城老虎岩木屋區又傳來警耗，遙望去，黑烟直沖霄漢，一部份消防員又須抽調到老虎岩施救，倉卒間水喉還沒有收齊，又要山嶺，與老虎岩後，駁喉了成問題，因為水源困難，於是更助長火勢迅速蔓延。到下午四時四十五分，九龍消防總部接報深水埗南昌街尾石硤尾對埔山上的區域木屋區又發生大火，滅火車傾巢而出，正在駁喉上山時，大角咀區又傳出警烟，同處大火同時發生，滅火車一部份又要被抽調到大角咀區去，一時消防車、警車、救護車四處奔馳。

大角咀區的火勢，在下午六時許大部份已被撲熄，可是發架街的做東製造廠被波及，又猛烈焚燒，消防員大部集中這裏施救，至八時許才撲熄火勢。此次大角咀區火起時，附近工廠，不管夥伴或老闆，都全體出動，協助消防員搶運水喉救火，合作精神極佳。茲將昨日四次的大火情形分誌如下：

圖片說明：大角咀木屋區昨午大火，烈燄與黑煙沖天。（本報記者呂攝）

大角嘴烈焰飛揚 工廠區頓成火海

大小廠房百多間被燬財物損失慘重

下午五時十分左右，大角咀埃華街尾的木屋和小型工廠區發生大火，由於這裡的工廠所製造的原料和堆積的東西，都是最易燃燒的，故火勢一發，便無法收拾，這區域所佔面積約三千六百餘方碼，由炮仗街、東京街、四方街道四個街道，包圍，南便是架街，西邊隔北便是發架街，西邊是船廠，一個小山便是這個區域內，木石屋很少，大部份是住家、貨倉，包括有鋼鐵工廠和貨倉、五金廠、木廠、鋸木廠、製造紙箱紙盒店、棉花店、火水蠟油店、偶油店、化學原料店、製造膠店、煤炭倉、漆厰和一些專貯存蠟油偶油桶的貨倉，其他則有製造小型工具的小型廠，從這一堆叢火的工廠和木廠一看，便知道如果一遭焚燒，施救情形是如何棘手了。在火起後未及半小時，雖然個區有如火海，當時適吹強勁東北風，火燄向西方捲去，一時猛烈非常，在焚燒中的災場間，有隨隨爆炸聲響，似是焚燒猛烈性的化學原料。在德留街和李江利貨倉後紀錄製造工廠和五金店（這兩間紀錄已焚燬）對埔的一幢石屋工廠，所燃着的火光時黃時青，且冒出黃色烟硝，消防員集中多條水喉灌射，在大角咀道的一邊，有一間大型的木廠焚燒，迅即波及附近一間燃料廠，發出爆炸聲響，響徹遐邇。在大角咀道的右邊一帶工廠，雖然隔一條寬約五六碼的街道，但全體伙伴已用滅火筒協助，以防火舌波及，一條猛烈的火燄非常，水喉被移到這裏灌救，把火勢遏止，不致向右伸展。船廠方面火燄，直向西移。多條水喉猛烈，也注射一小山時焚迎至船廠前，一小時後已被撲熄，在災場的南邊，這是發架街的所在，對面有一幢四層高石屋樓被波及焚燒，損失最重，四樓是海洋製衣廠，二、三樓係廣東製造廠，製品以電筒為大宗，地下係德利號五金店，首先被波及的地點在廣東製造廠二三樓的後便廚房，火頭向內伸展燒去，全層樓被火燬包圍，由於這層樓是新型的三合土樓宇，火焰在不斷焚燒，消防員勁用兩把喉射，另有若干消防員則居高臨下開喉灌射，上二樓露天騎樓前用喉向外施救，但黑烟陣陣從二三樓窗口噴出，消防員一零一號被烟焗昏，幸送到施救站施救後，已無大礙，後再由消防員戴備氧氣面罩進內灌救，火勢於晚間八時許始被撲熄。損失最重的是海洋製衣廠和廣東製造廠，內部設備洗劫無存，地下德利號則飽受水浸，損失較輕。大角咀災場晚間，仍有多名消防人員留守現場，不停開喉注射，以防死灰復燃。

關於起火原因，傳係鄰對埔街對埔一間五金鑄造廠起火，當局已展開調查，祇有一老翁名李生，六十歲。

在石硤尾火場遙望大角嘴大火（本報記者呂攝）

老虎岩木屋 燬兩百多間

四人慘死五人受傷 三千餘人無家可歸

昨晨十時半左右，九龍城老虎岩木屋區發生大火，被焚毀之木屋估計約二百五十間，無家可歸者近三千人。

大火發生之地點為老虎岩村，近九龍城天主教會填坡後便，亦即東頭村天主教聖若瑟學校對下山腳，該段包括三條大街打石山上街及石塘咀街石塘內街，及許多橫巷，全部木屋超過四百間，另有石屋多間，全區幾已夷為平地。有五人受傷，四人被焚斃。

起火地點，據說是石塘咀街卅×號屋，當時該屋有一對老夫婦居住，但起火時已外出，起火原因在調查中。起火後，因物燥風高，火勢一發即告蔓延，烈燄向西方捲過，濃烟彌天，居民爭相走避，情況十分悲慘而混亂。其時九龍區之大部消防人員，剛在紅磡山谷道工作完畢，接報立刻開到現場，協助其他人員奮力撲救，總計到場之滅火車逾九部，防員數百人，從木屋四週向火場包圍灌救，但是火乘風勢，烈燄騰騰，根本無濟於事，因此消防隊即採取側截火路辦法，希望火勢蔓延範圍縮小。

老虎岩村另一段，包括打石山下街一帶，亦有木屋五六百間，幸其間有一條天然的隔離，故未被波及。

消防當局在該處展開的減火工作極其困難，因該處遠離水源，而架喉甚感困難，更使消防喉的長度，時間。

火起後，雖然由四滅，但火勢一往直前，火喉分別包圍未能撲救，

……經過消防隊的極力灌救，直至十二時四十分火勢逐漸減弱，迄午全部火勢已告熄滅。

一山街一霎而光，另外，王老太，六十歲，住石塘內街六十號。據悉：王老太在火起時，她已逃出，她的三個孫兒，但不幸孫兒救出後，再欲返回家裡搶救一些衣物，卻遭焚斃。

此次火災，由於火勢蔓延迅速，災民多未能及時帶出衣物，有住戶大火後，僅身逃出。消防員在災場內掘出成年男女屍體共四具，死者已被認出：㈠男子陳五，十八歲，住石塘咀街十八號；㈡男童黃忠，五歲，住石塘內街十七號；㈢女童張麗珍，五歲，住石塘咀街廿五號；㈣老婦×××，年約六十餘歲，住石塘咀街……

受傷者共五人，有男子陳×成，四十二歲，住打石山松石街四十二號木屋，被火灼傷，已送院救治；另一歲大之小孩，被火灼傷留醫，另有未詳姓名男子，自往醫院留醫。

截至昨晚止，已登記之災民三千四百九十六人，一百五十八戶。

昨晚夜深，仍有人報告失踪，但截至昨晚深夜，災場無再發現屍體。

石硤尾木屋 又燒去廿間

兩人重傷七輕傷

下午四時四十五分，深水埗南昌街對右石硤尾徙置區對面的山上，木屋區又發生大火，這個木屋區有木屋約二三百間，沿着山腰而建，焚去的山上木屋，昨午不知如何又引起火，由起火處約數百碼之高距離，施救困難，且風勢猛烈，一時火乘風勢，迅即延燒一個個宇樓，消防車即開到南昌街四部，由東向西開去，迅即灌救，時四十分，已將火勢撲熄，災民已到山上，操起火時，居民用盡一切辦法，在火災由東向西燃燒時，共焚去木屋二十間，其中有七人受傷，二人重傷，一女子頭部受傷，約有十五人留醫，其餘受傷約四人，災民由深水埗警署登記，截至昨晚止，已登記之災民三百七十五名，共七十戶。

廚房說明：旺角大角咀大火，火勢最猛烈時，消防隊員爬梯向火場灌射。（本報記者呂攝）

紅磡山谷山 焚燬九木屋

在老虎岩大火之前，上午十時，紅磡山谷道上之山谷山木屋區，突然發生火災，……屋主已將火撲滅，火警係在山頂發生，因此灌救比較困難，消防局接報後，即派出消防車十多部前往，分別接駁長喉，向火場灌救，另一方面將木屋拆毀，以免火勢蔓延，起火路一五一、一五二、一五三、一五二二、西一五五、一五五一、一五九、一五四、一五一二號……共九間木屋全毀，但無人受傷。此次火警由於消防局行動迅速，約一小時即已全部撲熄。計受災者共九戶，災民五十九名。

另有小火兩宗

昨日另外又有小火兩宗，幸未成災。一為下午四時，九龍旺角官涌街九號二樓天台，有人以火水爐燒飯，不慎起火，一把火板及一些木板被焚去，消防局即時派員前往救熄。

另一宗小火，昨晨十時十分，油麻地翠華街十二號天台之火，被風吹至一個小竹籬，引起火焰，消防車即趕至，隨即撲滅。

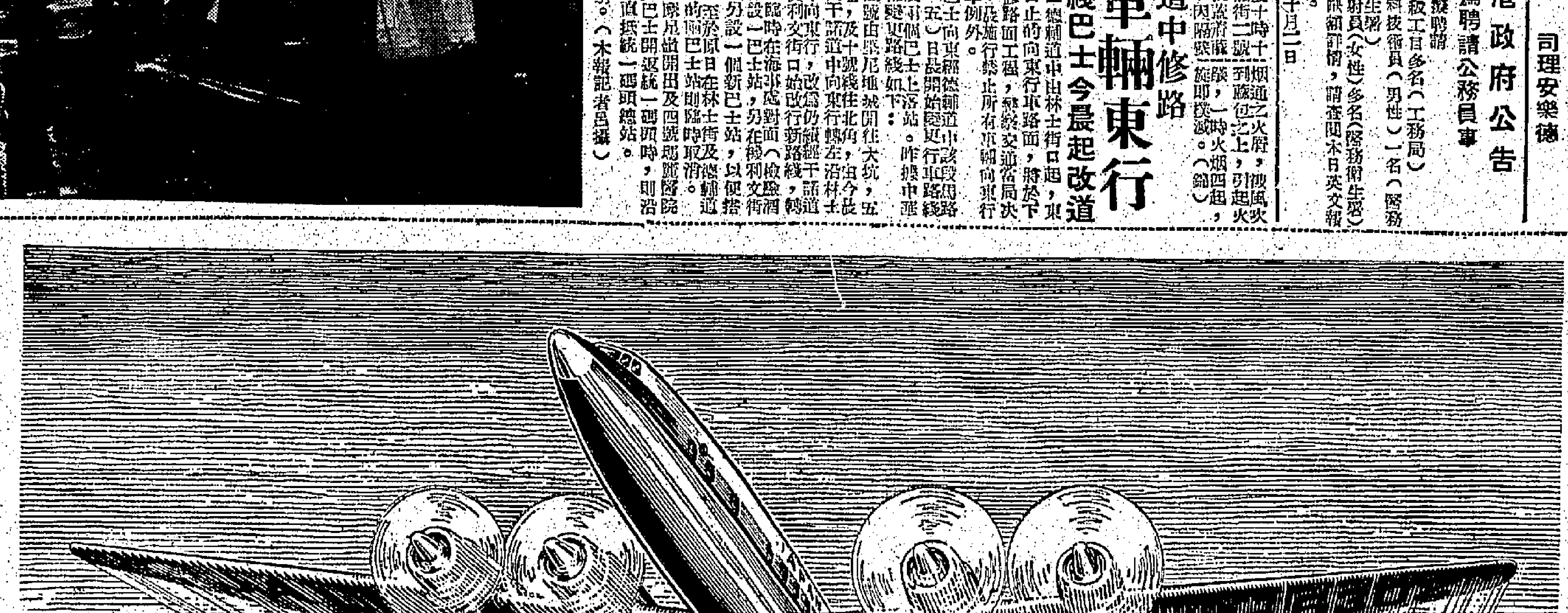
德輔道中修路 禁車輛東行

五綫巴士今晨起改道

【本報專訊】德輔道中由林士街口起，東至機利文街口止的向東行車路面，將於下週初開始翻修路面工程，禁止所有車輛向東行走，由今（五）日起施行。祇有電車例外。

並已由交通當局決定，由今（五）日起開始變更行車路線者，依照本港巴士公司所公佈之一個新巴士路線如下：

汽車公司公佈變更路線：本港巴士五號由堅尼地城開往大坑，五號A住跑馬地，由天后及十號線住北角開往，依照規定由干諾道中向東行轉左，沿林士街出德輔道中，至機利文街口，始改行新路線，再經干諾道中前行。此次德輔道中之木屋旁，設一臨時巴士站，在海事處對面（機利文街酒家）門前又另設一個新巴士站，以便搭客上落之用。至於原日在林士街及德輔道中之先施公司側的兩個巴士站則臨時取消。其餘三號A線吊燈開出及四號跑馬地醫院七號香港仔之巴士開返統一碼頭時，則沿干諾道向東行直抵統一碼頭總站。（本報記者呂攝）



雷允上誦芬堂藥舖有限公司為調整六神九價目啓事

本堂出品之秘製良藥六神丸即雷允上六神丸近因各項原料價格一再提升成本加重但本堂夙以服務病家為宗旨對於出品決不因原料昂貴而偷工減料自欺欺人影響病家健康祇爲維持血本起見不得不將售價自一九五九年九月一日起予以調整尚祈鑒照是幸 新價目單 崇架即奉

雷允上誦芬堂藥舖有限公司謹啓

香港壽山村道十五號 電話：九二四五八

發行所：香港德輔道中廿二號A永安人壽大廈六〇七室 電話：二一五五三

創興英文專修夜校 招插班生

為利便職業青年就業，擴充各班級由字母班至F5會考班。採用新速成方法，以半年完成全年課程。

校址：香港德輔道西四零四號

監督廖寶珊

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第二次賽馬定於一九五九年十月十七日星期六十九日星期一兩天舉行。是次賽馬秩序表馬匹參賽報名書均經製就，即可向跑馬地本會會所，山光道本會廄所等處取備用。至於馬匹參賽定於一九五九年十月六日星期二正午十二時截止報名。茲承董事局命，特此通告

一九五九年十月一日

司理安樂德

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請

（一）一級工目多名（工務局）

（二）牙科技術員（男性）一名（醫務衞生署）

（三）注射員（女性）多名（醫務衞生署）

有關上述詳細詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

一九五九年十月二日

承頂號銀士命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙定期一九五九年十月七日即（星期三日）下午三時起在香港域多利皇后街法國銀行大厦士邸在其拍賣房內將下開物業作一單當衆出投計開

此物業坐落九龍在田土廳註册為九龍內地段第三六四六號連全上蓋即譚公道壹百二十八號此物業係由一官批管業此期七十五年由一千九百三十六年一月二十九日起計期滿可再續期七十五年該官批係由前英皇喬治六世於一千九百四十六年八月三日批立與賀鄧氏者共面積約有地一千零二十八丁方英尺每年地稅應納銀十二元正。欲知詳細及投買章程請問買主律師黃建勳律師行或拍賣人蘇沙便知

買主律師黃建勳律師行 拍賣人蘇沙先生 同啓

香港一千九百五十九年十月二日

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註册

香港分行設立已有壹佰年

地址香港德輔道中四號至四號A地下

儲蓄部

專員管理 忠誠服務

交收快捷 存額不限

週息二厘 半年複利

保証安全 請即開戶

本港新聞

經警方徹夜搜查 火車卡並無炸藥

昨天下午已送回深圳站 祭掃和合石墳墓者曾一度受阻

【本報專訊】前(三)日下午，警方接獲一項報告，謂一列由尖沙咀車站開往羅湖轉口之貨卡，可能藏有炸藥。因此即在四時左右展開搜查行動，由數十名警官及警員，在羅湖車站之前，截停該列二十七個貨卡，逐一嚴密加以搜查後，旋將該列貨卡倒後拖往和合石墳場支路，復由大批軍火專家徹夜搜查，故通往和合石墳場之火車支路口及通入和合石墳場之周路口，亦宣佈戒嚴，只和合石村居民始准得由馬路通出閘路道出入。此項戒嚴措施，直至昨(四)日下午一時，以經過仔細搜查之貨卡，無何嫌疑物品發現，始將各卡車拖出，由英段路局派機車頭拖往羅湖站送回深圳站，而戒嚴狀態亦宣告解除。計各貨卡被搜查時間達二十小時。

警方搜查火車卡時，全列車拖入支軌之和合石分站內舉行，故昨日來往港穗各班火車，均照如期開出。

穩方運來貨物 一度禁止起卸

又鐵路當局，昨日調派警員二百餘人，由中西區警署派出，分派在各站司值保護車卡，尤以羅湖站最為嚴重，有警員一百餘人，由九廣鐵路貨運火車運入羅湖站停泊時，警務處嚴密戒備。油蔴地站亦有警員卅餘名日夜輪流在站中司值巡視，由於欽州街貨車停於該站起卸。尖沙咀站警察十餘名，由西區警署抽調，在停泊廣九貨運車卡軌道上巡邏車卡，禁止一切人行近車卡前，及令運輸行人員、收貨商行職員及苦力，不能起卸運來貨物。下午五時許，廣九鐵路貨運車一列九卡停泊於油麻地一路線軌道，聽候起卸，因警務辦事及警員禁人行近，故收貨商行職員及起貨苦力不能即晚將貨物運出及卸架等起卸，遂致發生阻碍，收貨人紛紛向鐵路局負責人交涉(按：鐵路當局對於該貨車卡，例須於翌日送還深圳)，後由鐵路貨運主任向警方解釋，始准起貨人近前，將車上貨物起卸。

又當昨晨警方在禾合石車站嚴密警戒時，禾合石通道近車站一帶，予以封閉，嚴禁一切人等進入，而通入禾合石墳場拜祭先人墳墓者，亦在禁止之列。因此，昨日一般學子趁乘假期之便，提早拜祭先人墳墓者，均有不得其門而入之嘆，只好到各墳場市遊覽一番，直至午後，和合石地區始恢復常態。(求)

新興工業能發展 失業市民可減少

巴士度贊成組經濟開發有限公司 主張董事人選應延攬新血

【本報專訊】巴士度大律師頃對新界表示：渠對於香港總商會(西商會)所建議組設「經濟開發有限公司」，以扶掖並促進本港居民對於長期性經濟投資之興趣，並由此而促進本港之新興工業，另方面扶助現有工業，並加以現代化之發展一節，表示完全同意。

渠謂香港總商會目前於致港府關財務司之觀點提，以改善港口設備，發展旅遊觀光事業，增拓農村建設等項目中，倚重港府建立長期性之信用貸款機構，並使此項貸款用於鼓勵發展工業用途之區地，及協助漁業，新興工業及發展現有之工業一節，巴氏認為上述建議，其中建立更多之新興工業及發展現有之工業一節，一方面可大大增加本港居民就業之機會，另方面可減低生活必需消費品之價格，實值得吾人所深切注意者，蓋發展本港之工業及商業，勢將直接或間接裨益本港居民之生計，尤為顯而易見之事實。

巴士度大律師強調稱：上述之「經濟開發有限公司」於成立時，對於董事人選之選擇，應根據每位人選平日對於社會服務之熱心，所具有之知識，以及其經濟上之能力，一令人感到滿意可以勝任；如因選入之人選不能令人滿意，即無論本港有任何重要團體成立，或政府有何重要任命，其人選名單必屬於少數人之姓名，其原因乃彼等對於[illegible]

勞工、崇正、難胞 三個觀光團赴台

昨乘四川輪首途

自由影劇界雙十大聚餐 會場在新雅酒樓將有盛大佈置

【本報專訊】本港各界僑胞組團回國慶祝雙十國慶，陸續首途，昨(四)日已有三個觀光團乘四川輪離港，自由勞工團體及自由人士到港預定返國者逾百餘人之多，但下午觀光團行前之情況如後：㊀工團聯合總會所組成之「港九自由勞工回國慶祝國慶團」，一行七十七人，由團長范錦卓領，乘四川輪赴台，副團長顧雄溥、陳九根、何錚，全團分為八組，總務組長，副團長陳垣，財務組長陳乃樂，組長第一組顧永福、楊麟群、黎秀珍、稽燦珍、陳楠、張忠英、沈秀英、張秀玲；第二組郭愛珠、王碧翠、陳少英、黎蓉雄、鄺合閣、盧婉瓊、黃佩琳、關耀娟；第三組馮燦明、梁北、顧國新、羅玉宜、梁佰、關錦成、陳詠如、鄭國光、李文滔；第四組鄭大廷、梁錦鴻、邵伯楷、羅明、余忠勛、鄺忠泉、林強、王球、李技嫺；第五組林少生、林邦鐘、陳于一、朱錦傑、陳良、鄭保、駱榮昌、陳子東、陳仲亭；第六組務忠雄、李大平、黃錦、鄒鄰倫、李錫新、陳明明、李澤、陳松嶽、余蓋明、周心涵；第七組廖達光、鄺光、廖紹鴻、鐘希亮、王佳、仇志洲、張少祥、戴友生；第八組李仲英、陳適天、甄乘逸、譚昭、蔡觀雄、胡揚從、杜光德、杜秀儀、孫國珊。

所有團員，均穿灰色制服，佩帶胸章，帥容甚為壯觀。

㊁崇正總會所組成之回國觀光團一行廿九人，亦乘四川輪於昨日下午離港。該團團長王秀平，及副團長劉梅軒，因事改本月七日乘機首途，昨日改由總務黎明、秘書王淵文、交際徐思鏗，顧問周醒南等領前往。

該團此行並將捐集助賑台灣水災衣物一批，賑款五千餘元，另台幣叁千元，統交台灣賑災總會代為發賑，是此團員共五十餘人，計名譽團長陳國相，團長王莊平，副團長劉梅軒，顧問賀士莊，李文盛，周醒南，秘書王淵文，總務黎明，財務潘定球，交際徐思鏗，宣傳潘桃，團員：王竹有、招劉威哲典、李張潔良、黎成佩、周吳瑞微、黃頌晞、李照發錦、何李冠英、黎歐陽佩芳、古吳桂楨、謝揚勵非、陳鄧煥沛、彭達韶、曾黎金芳、何林屏、何德璋、張鑑生、李冠嵐、王慎如、羅範光、謝雄生、李伯明、謝奮、鄭利通、陳培立、鄒仁川、陳淵臨、陳保泉、劉初濂、王必兆、曾滋樞、周永深、向漸炎、潘永良、林耿德淳。

㊂港九難民亦組成「回國觀光代表團」，由彭壽延任團長，副團長邵洗生，文書組長熊海瀾，聯絡組長莊劍秋，總務組長吳錫昌，團員黃瓊、周曉光、曾道賢、鍾錦銘、殷瑛、劉鳳臣共十一人。昨日同乘四川輪首途。

前粵部新聞通訊社長黎蒼澤、劉潤光、邵禰勳、胡頌雅、吳欽強、沈家珍、黎兆琛、梁朋、梁乘樞、何灿、歐振際、甘漢華、李錦卿及工團總會秘書主任馮海潮等，以先驅社長潘偉光，參加雙十國慶，並偕同新國民黨總聯名祝辭出席慶典，並代表各社員偕行，到有各社長潘氏伉儷等多人，席間愛群社長梁蔭翔，工總秘書主任馮海潮等偕風社長梁蔭翔，相繼致詞歡送，預祝一帆風順，乃由潘氏致謝詞，隨舉杯互祝，賓主盡歡。

港九僑胞慶祝雙十國慶的籌備，已掀起了狂潮，自由影劇界的籌備慶祝雙十國慶大會，昨舉行的第三次籌備會議時，已決定使這一個熱鬧的全場佈置得更多彩多姿，該慶祝會的門面，準備裝上二千枝霓虹光管，和其他光管，將從九日下午六時起，一連三天晚上，在旺角彌敦道新雅酒家樓頂大放光明，屆時普照這附九龍的心臟地帶，將使九龍的夜色生色不少。

電影界的千人大聚餐晚會中，將更為熱鬧，那天晚上的抽獎節目中影界的獎品，各位負責人迪日奔跑徵集，據說：已徵集的獎品至為豐富，目前已收到的禮物，美不勝收，其中有免費赴台北赴菲律賓的來回機票，也有電冰箱(電櫃)等，屆時看誰個是好運兒。

旅港中山同鄉慶祝雙十國慶，特於九月卅九日在會召開理監事會議，除決定參加港九宗親同鄉會大會外，并議定十月十日在會舉行慶祝，同時下午六時在會員敘餐，并推舉關委員十九人負責籌備，擬請山五金雕刻所全賞，以雙十國慶佳節瞻將屆臨，為示慶祝紀念起見，是日在旺角彌敦道七五二號所內懸掛結綵，并於戶外裝飾佈置龍旗宮燈及國旗，四週綴以七彩燈光。該所全員除是日休業一天誌慶外，晚間舉行聯歡聚餐，藉伸慶祝。該所縈稱：製就各種雙十國慶紀念銅質大小國旗紀念徽章，數式新穎，刻已開始發售，歡迎港九學校社團前往採購。

圖片說明：港九僑團組織觀光團赴台，昨日乘四川輪赴台，圖為崇正總觀光團(上)及難胞觀光團(下)在輪前留影。(本報記者官攝)

兩車相撞 昨晚欽州街

將商店鐵閘撞毀 貨車駛上行人道

【本報專訊】深水埗欽州街，昨(四)晚十時三十五分發生汽車相撞之嚴重交通事故，兩車互撞後，其中一輛貨車衝上行人路，撞毀該街五十八號C地下僑泰行之鐵閘，鐵閘被撞破，幸無傷人。事後由工務局派員將兩車拖返車館候查失事原因。

據悉：當時一輛淺綠色小型房車×××八八〇三號，由欽州街駛向青山道，駛至十八號門前時，突然跟一輛小型客貨兩用車AA五九〇六號，從青山道方向沿欽州街駛過，在該處利那間，兩車相撞，往運輸車右側車頭被撞毀，向僑泰行門前撞去，將鐵閘撞破，而小型房車右邊車頭亦被撞毀，車頭燈破碎。車後交警到場維持秩序，并調查失事原因。

又該運輸車為欽州街一二三八號恩記運輸公司之車輛云。(首)

圖片說明：昨晚深夜深水埗欽州街撞車。上圖為私家車車頭撞毀情形，下圖為小型貨車衝入僑泰行鐵閘門。(本報記者呂攝)

呂宋東北角洋面 颱風愛娟生

天文台已嚴加注視

【本報專訊】本年度入秋後最後颱風季，太平洋熱帶風暴愛娟，雖遠在呂宋東岸沿海間之一股低氣壓，逐日由於秋涼而帶發展成為威脅性暴風，當地天文台經已命名為「愛娟」(AMY)小姐，目前該風暴正向西北偏北方向推進，且勢將橫掃北呂宋島而闖進本港東岸洋面，如現時行動方向無變化，不難直向本港東南闖進，本港能否免遭正面推襲，殊難預料。天文台為確保安全，昨晨已採取防颱戒備措施，嚴加注視，時刻聯絡航海有關洋面之海上交通輪機，發出警報，籲請有關方面注意。

天文台昨晚發出海外航行風暴及氣流分佈形勢報告稱：截至昨日下午三時(香港夏季時間)前止，太平洋熱帶風暴「愛娟」小姐芳踪，係在呂宋島東北角之東南偏東約一百七十哩內洋面，移動方向，仍時不明，但停留中似有仍向西北偏西移動模樣。同時，活躍於中國大陸及北韓近沿海間之高氣壓，環罩中國大陸及日本東方洋面氣壓亦上揚，但日本海及韓國南部沿海(包括華南沿海)天氣，在強烈東北偏北風推襲下，天朗氣清，陽光強烈照耀，光線氣溫頗增。

氣溫方面：昨日最高八〇度前後，晨間九時，室外平均氣溫為七八．〇度，濕度為百分之卅六；午間復升至八二．〇度，濕度降至百分之四六；午後至六時前止，氣溫徐徐上揚，傍晚七時始降回八〇．〇度，濕度低至百分之三七。

長洲官民通力合作 新公路完成

全長三千呎小汽車可通行 另一段下月興工明春竣事

【本報專訊】長洲地方公共建設，當局推行頗形積極，近三年來，長洲華商會已成為官民聯繫，從得理民府許長官之悉力協助，鄉政建設，均有長足進步，除新築碼頭及擴海工程，均在陸續進行中外，最近又築成一條長達三千呎之新公路，路面寬達八尺，為三合土舖築，可供行駛小型汽車，不過現目祇此一段完成，亦為長洲有史以來最大之路政建設，倘將來全島(包括市中心及郊區)之公路網完成後，屆時出現輕型汽車行駛，亦非奇事。

查該路工程頗大，係由長洲電力公司為起點，沿線直達氣象台，經過南氹山背後，經北帝廟而達仙人井，遇四邑義塚，至政府公路終點白鶴止。除由當地商民捐建，業得金堡塘等由政府撥助大批英泥外，又尚經段八尺爲之修築以及三合土之碎石等。

又新界民政署人士：長洲路政工程方針，仍按照原定計劃，最近又派出工程師及技術人員，會同當地華商會主席周北財，步行勘察另一段新公路線，該綫係從東灣警署開闢，直通西灣尾，現已由工程師擬定計劃，全長一千一百英尺，由政府撥付二萬五千元，將可能在協助建設新界小工程項下撥付二萬五千元。

【本報專訊】昨晚八時許，一男子在天台上失足墮下，傷重不治斃命，得年約廿五歲，死者梁忠，住石硤尾村四十一號七樓天台，在昨晚約十時由四樓頂高處跌下。

從天台跌下 一男子慘死

石壁大浪灣新村 今天進伙大吉

理民官發管業契據 宏貝鄉民昨起搬家

【本報專訊】由於興建水塘工程進行關係，石壁宏貝村共十一戶，老幼男女七十餘(一一兩坪背村)全村居住民眾，由政府開闢大浪灣新村從新安置，政府已在新村地點建成兩府式新屋十六幢，禾田約四十餘，猪屋卅二間及牛房、草坊、祠堂與三尺溝之行人路等，定於今(五)日下午舉行新村進伙典禮，屆時政府發給理民府許守令日將在場代表政府發給各居民之管業契據，長洲及附近各鄉紳亦前往參觀。

據悉：宏貝村民在原村田畝、短期內尚未有生產收穫，而搬遷至新村之路徑，故村民暫得以各該村民所存稻穀，以為糧食，新村雖有現成田，但為數不多，新開墾之田畝，短期內尚未有生產收穫，故村民祗得以各該村民所存糧食，已搬遷者已於今日搬家，其目前祇能用自己勞力，由於該新村道上，故新村尚須修整，以便汽車行駛。

另因原日石壁宏貝村居民，因未獲新村可撥，曾經一度反對，此項工程乃暫予中止，今該村民已搬出，則工程之進行，當已不成問題。聞工程當局將於今明日起即可進入該村進行探土，以便展開東部面堤之打樁工程，一俟全部堪塘工程完成後，長達二千尺之主壩建築工程，即可開始動工。

圖片說明：昨日上午九龍城寨附近木屋區大火，焚毀木屋二百餘間，災民逾千人。(上)焚燒時烈焰沖天，一片火海，皇家防衛軍到場協助灌救。(下)消防員開喉向火場注射。(本報記者呂攝)

小咪懷孕赴美 夫婿嚴俊同行

嚴俊盼得男 小咪願生女

【本報專訊】紀已懷孕數月之「小咪」李麗華，與其夫婿嚴俊於昨日乘民航公司班機飛台北、東京轉美國。此次赴美，係應美國華人邀請，前往美國為期約三個月左右，然後返港。這位影壇名伶自赴台北後，東京，一直住在台北時，記者問嚴俊：「你希望生男的還是生女的？」嚴答道：「我喜歡男孩子，但小咪要生女的了。」李麗華笑答道：「那麼，我便喜歡女的了。」

又昨天影界人士到機場送行者甚眾。

參加太平洋節後 丁寧昨由美返港

又邵氏影星丁寧，參加太平洋節後，昨天由美國乘泛美班機返港，她在美期間受到熱烈招待，也參加了三個星期過程中的中秋節晚會。在太平洋節期間，曾與當地華僑參與節目的演出，生活十分愉快云。

昨天到機場迎接的有邵氏影星丁紅、唐丹、歐嘉慧、江潤、紹明，宣傳主任鄒文懷及丁寧父親鄒福勳等多人。(杜)

鳴謝
陳鍾示中醫治癒十年尿病產後風濕骨痛
小妹產後患風濕痛症四枝骨節腫大難於行動腰腎未癒後由十年前為陳醫生治癒風痰之病者陳愛芳女士介紹求陳先生治療經先生施神鍼手術及服特效之中藥治療十餘日大病告痊行動如常迄今半年未有復發先生可謂此中聖手矣
又舍妹患紅白尿病十年經醫不癒各大醫生均認為不治之症果然又服陳先生之藥物三個月而大病痊癒且在治療期間仍照常食飯體力日漸增加救命大德無以為報請此通告親友並使有病者知所問津焉

鳴謝人 張瑞珊 張惠貞

寓九龍旺角西洋菜街六十一號三樓

一切尿病 男濕骨痛 哮喘咳症 風婦兒科 先生 醫 (寓 醫)
九龍油蔴地彌敦道四九四號 電話六八六四二號 每日上午十時至一時 下午三時至六時 門診預約出診 星期日下午休診

風濕走痛 周達文 專科 虛弱風濕
腸胃風 頭風 胸翳氣喘 飽脹腸鳴 化故日氣
照之無形 驗之無患 隨天氣變 血氣而變 化病
三天見效 保証斷根
按症配製四代丹方 直透筋骨氣血
虛弱風濕，是及全身，入筋筋緊，入骨骨痛，入血份為手腳痲痹，入氣份為胸背刺痛，氣虛入皮膚為風疾搔癢，爛肉似於風濕。跌打損傷，積濕積瘀，積滯成毒。陰寒筋絡，則血脈失却循環力，而致全身筋骨痠痛，手腳屈伸不利，腳多浮腫。坐骨，腰痛，或痿冷，或卒有內熱，痰多咳冷，骨大肉削。
久咳而喘，胸背受風寒，胃痛氣脹，肝熱多痰，嘔逆腸鳴，心跳失眠，胃氣不舒，飽滯肉痛，疝氣腰疼，頭痛，痰咳，吐血，月經不調，痛症。
中醫周達文診症九點至一點在旺角砵蘭街十二號地下，一點至六點在中環大道中一四二號二樓迎香茶樓隔三間

未用過冰麝消者 不知國藥之光輝
任何舶來皮膚藥所難比美!! 並非講牙力絕對是講藥力!!

冰麝消

冰麝消係以熊胆冰麝，及清涼散毒國藥提煉而成，專治諸般皮膚惡疾，瘡癩疥癩濕疹，油蠟痕癢，無名腫毒，小兒胎毒，爛肉毒蟲咬傷等症，應效如神。

瘡痛 暗瘡 灼熱如火炙，搽冰麝消後，立即止痛，睡前以冰麝消點搽，次晨即消。

香港腳 曾用外來藥物未治愈者請即一試保證拍案叫絕

海外推展半價優待
一元止減售五毫，志在僑胞一試此優良國藥之神奇

各埠藥行有售

東南亞總經理：僑力行
香港德輔道中六十六號大樓二〇九號 "LOOKUP"掛號 電話：二三七四九 二一一四一

批發處：香港永樂街 永興大藥行 九龍大埔道 中正大藥行
瑞蒼大藥行 九龍上海街 九龍大藥行
南華大藥行 永惠大藥行
香港大成西 保水埗北河街 保生大藥行
德興大藥行 義興大藥行
香港大道中 大同大藥行 九龍各區
中大大藥行 孫國英藥行
民興大藥行 澳門大馬路
大華大藥行 救聲大藥行
香江大藥行 華民大藥行

本港新聞

秋季馬票下週末開彩
二次賽馬兩天秩序編定
出賽馬匹明午截止報名 即可抽簽編定場次

【新聞社】秋季大富翁，下週末（十七日）便告瓜熟蒂落，且看誰家有福獲得財神光臨，搖身一變而為大富翁。開彩前兩週為光棍夢最甜之時，趁此時多做幾個好夢，免得開彩後無夢可尋。

周會宣佈：第二次賽馬，分在十月十七日（下週六）及十九日（星期一，公衆假期）兩天舉行，下週末由下午二時開賽十場，星期一則分上下午舉行，共賽十二場。關於兩天出賽之馬匹報名，定明（六）日正午十二時止截，屆時周會即可抽簽編定場次公佈。

一年一度之秋季大周票，定下週末（十七日）之慶東跑賽開彩，由第二班馬仲九化郎長途賽，以決定新富翁命運，並以第一、二、三班馬（以發根抽簽之數字為根據）配入圍號碼，將於十七日上午在馬場公開攪珠，攪出一百廿二個入圍號碼，其中配有周用之號碼，即可能成為頭、二、三獎，餘一百一十九個均為入圍獎。由於開彩期近，秋季大周票之銷數日增，迄截至昨日止，統計已銷及一百五十萬張，今後兩週相信可增銷一百萬張，以銷票二百五十萬張計，頭獎金則有一百一十萬元之鉅，總名副其實之百萬富翁，二獎有五十萬元，三獎亦有二十萬元，入圍獎估計約得一萬元。

第二次賽兩天秩序，經已公佈，在路程方面，仍有宏化郎、六化郎、一里、九化郎、每四程，第一里二化及一里三化郎六十五碼之長途，本季以來，迄未見使用。另一項特色，上次賽馬不由第三、四、五、六班馬參加，每班都是大天十二場比賽，首天十場比賽，由第二班、第七班、第八班及新馬A、B班，參加路程方面，長途較短途為多。

茲將馬會昨公佈第二次賽馬兩天秩序列下：

第一天（十月十七日星期六）

第二班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）殺食頭賽，六化郎；（乙）慶東頭賽，一里一七一碼，此為秋季大周票開彩之比賽。

第六班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）堅頭賽，六化郎；（乙）干德頭賽，一里一七一碼。

第七班：軒尼詩頭賽，一英里。

第八班：寶雲頭賽，一英里。

新馬A班：聖約翰賽，六化郎。

新馬B班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）布老活賽，半里一七〇碼；（乙）洛克賽，一里一七一碼。

第二天（十月十九日星期一）

第三班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）克頓頭賽，六化郎；（乙）荷里活頭賽，一里一七一碼。

第四班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）細倫臣頭賽，半里一七〇碼；（乙）史塔士頭賽，一英里。

第五班：路程分兩項，任擇其一參加：（甲）干諾頭賽，半里一七〇碼；（乙）德輔頭賽，一里一七一碼。

陳松洽梅品賢結婚 加拿大華僑陳松洽，上週與本港名媛梅品賢小姐舉行結婚典禮，乾坤兩宅，假旺角龍津樓設筵款宴親友，到賀嘉賓數百人，衣香鬢影，極一時之盛，至夜深始散。（圖為陳松洽梅品賢新婚儷影）

旅港嘉屬名流 為曾友豪祝壽

【本報專訊】旅港嘉屬同人，以邑賢曾友豪博士道德文章，中外同欽，昨（三）日為其六十誕辰，特假座新都酒樓舉行公宴，其中嘉賓，劉文教、工商各界名流王匯平、曾灣南、羅香林、李伯鳴、古鬥、林一鵬、李廷松、李士非、李駟昌、潘定球、賴傳友、林蔚熙、溫如濤、劉達衡、張俊民、賴佑友、黃蔚今、張昌、李韞剛、卜金昌、劉伯南、劉國新、陳友生、冠果民、唐承符、徐思錄、鍾世藩、李吉椿、熊玉林、吳桂梅、李衛聘等多人。並贈「曾門省桌台前慶當年豪益友」、「公飲樂」匾額，其公子鍵於七古詩，李伯鳴分別致詞，嘉賓此日壽時到達，即由王匯平祝壽詞，稱頌曾博士之壽年碩德，後由蕭錦優、劉伯南、羅香林等致詞，並公贈壽序，以留紀念。

毆打圖劫女子 疑犯移解地院
定本週四聽取答辯

【新聞社】一宗毆打圖劫女人案之疑犯，於去週末在中央裁判署提堂時，控方申請將此案移後地方法院審理，定本月八日聽取答辯。此案發生于去月廿二日下午五時一刻，當時渣甸街上有一女子莊英群，被一男子截住毆打，圖劫其包，但當時銅鑼灣區高級探目鄧森及探員若干名巡邏經過附近，將該處搜查，卒追獲一嫌疑男子。宣佈解地院候審之被告男子名黎九，十九歲，報香港出世，無職業，居無定所，被控於九月廿二日在渣甸街毆打女子莊英群，意向搶劫。

澳門去年度歲收 二千七百多萬元
比較前年增加七百餘萬元 決撥欵增建醫院學校屋宇

【本報澳門專訊】據澳門經濟局發表一九五八年公佈稱：去年澳府財政總收入二千七百五十萬四千六百四十三元四角八分，比一九五七年度公佈總收一千九百七十七萬八千五百二十三元七角二分，增加七百七十二萬六千一百一十九元七角六分。據又稱：澳府已決撥款七十五萬元增加強澳門新路建設，其中撥款醫院數目約五十四萬元，餘作興建學校及屋宇之用。

教育與文化

三間專上學院負責人 下月赴英考察
研究大學聯合組織

【本報專訊】本港三家專上學院的負責人，定下月前往英國，考察大學聯合組織之基本問題，以備將來三校聯合升格為中文大學時之參考。

該三名負責人，為聯合書院院長蔣法賢醫生、崇基書院院長凌道揚博士及新亞書院錢穆博士。他們將考察英國多家大學，特別是倫敦大學的組織辦法，并吸收最適宜於本港之特色，以便成立擬議中之中文大學。

該項考察旅行，是由英國文化委員會及教育司署聯合贊助者，預料該三名學者，將在英國逗留一月。

政府前經宣佈，決定協助本港之中文專上學院，發展成為一中文大學，并已選定聯合、崇基及新亞三校作為援助對象，以提高其學術水平。政府並將設立一委會，研究各校之水準，及提供建議何時專上學校應升格為認可之大學。

同時，應政府之邀來港協助本港學院提高水準之英國大學教育專家，可望於下月間抵港。（乙）

文藝名家梁仲憲 書畫展今日舉行

【本報專訊】文藝名家梁仲憲先生，近應菲律賓馬來亞吉隆坡等僑團院之邀請，將其近年精深得意傑作百餘幀，捐贈該院籌款展覽會。日昨舉行預展會於本港公主餐室，並放映其夫婦遊菲律賓之彩色幻燈片，以招待本港新聞界及文化界名流，今日為公開欣賞展覽會首日，地址假花園道聖約翰禮拜堂禮堂舉行，梁氏交遊至廣，文化界名人多人，為其題詞題詩撰文弁言，將見秋晴菊盛，賞鑒人來，氣韻翰墨，沁香闌語，花園道上，文壇藝壇盛事。

國文及智力測驗 港僑生成績甚佳
教育部在台大專學校舉辦

【本報專訊】自由祖國四十八年度各大專院校已陸續開課，新僑生紛紛入校或辦理註冊、選課各項手續。年度補習班已開始辦理，一俟報名參加人數確定後，再擬定開設班數；師大僑園及一、二年級成績較差之僑生計，本學期國文智識及能力程度，於歷年來僑生程度之參差不齊，本年度特在各大專舉辦新僑生國文及智力二科測驗，藉以了解新僑生之國文程度，此次參加測驗僑生，港澳地區新僑生，成績頗佳，尤以本港志願僑生之成績，更為滿意云。

港澳僑生機構負責人對記者稱：港澳地區新僑生，迴由本港港僑旅運社加強疏運返國，除四川輪定期班船外，并增加港澳各輪接運。國立台灣大學，為使海外各地回國升學的僑生適應程度，特設有各主要科目補習班，以輔導新僑生，本年度辦僑生國語、英文各科補習班。該項補習班為自動參加性質，但參加者頗為踴躍。文教育部發（詠）

聖約翰英文書院 頒發學生操行獎

【本報專訊】堅道聖約翰英文書院，自開辦以來，對一般有志向學之青年及在校勤讀之學生鼓勵至大，依照該校獎學辦法第二項規定，學生操行成績獎係以班為單位，按月考核評定發給，茲將九月份學生操行獎之內容及該項操行獎名單附錄於下：

（甲）第一名：免本學期第二次（十月份）學費者：張錫法、陳德、溫榮玲、王聞伯、誠、周來生、吳波、班金、邱潔卿、何鳳珍、梁紹棠、何爵培之。

（乙）第二名：免本學期第二次（十月份）學費者：梁衍鍔、梁守恩、陳沅、劉、鍾佩芳、HARDIAL SINGH、黃浪波、謝宏德、李建航、林清、鄭湘和。

（丙）第三名：免本學期第二次（十月份）學費五分之一者：潘進明、鄭誠俊、王國鋒、曹展忠、黎月英、羅棠、朱振鈞、周桂屏。

香港浸會學院 增獎學金三名

【本報專訊】香港浸會學院，本下學年度接受歐德禮獎學基金會捐贈該院四年級學生獎學金二名，每名港幣一千四百五十元。國際學會香港協會捐贈該院二年級學生獎學金一名，年值港幣六百元。

渣華道官校 今天開放日

【國際社】北角渣華道官立學校，為使學生家長及各界人士對學校辦理情形及學生學業成績有所了解，定今（五）日舉行開放日，由上午九時至十二時，下午二時至五時，歡迎各界人士屆時前往該校參觀。

新亞教授陳伯莊 赴美訪問講學

【本報專訊】新亞書院教授陳伯莊，應美國國務院之邀請，已於本月三日乘機赴美，陳氏此行，除訪問美國各大學外，並與該地之學術界領袖及學者作學術講習，及學術研討。陳氏近年除在新亞任教以外，並主編「現代學術季刊」，以介紹西方近代學術，在學術界極為讚許。陳氏此行，為介紹西方現代學術於國人之前，近代世界最大規模最偉大之學術研究與學術。

播音電視節目

香港電台 七時報時及時代曲。卅分國語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，每日公佈活動報告，卅分節目預告及欣賞粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時忙裏偷閒音樂節目。三十分鐘空中播送教化合唱。四十五分英語流行曲。十一時名伶粵曲。十二時報時及故事演講：「海角縱龍記」。十二時卅分粵曲演唱。一時報時，時代曲，卅八分天氣報告。卅分粵語新聞，特別報告。五十分音樂。二時潮州曲，卅分粵曲。三時「下午南管」，卅分「工作不忘娛樂」音樂節目。四時長篇粵曲。卅分故事演講：「剛健婚姻」。五時潮州曲，卅分兒童節目及欣賞曲。六時粵語新聞，國語新聞報告，潮語新聞報告，特別報告。卅分聯播界限街球場巴士對梁鎮球足球賽情形。七時十分管樂。七時粵劇音樂，十五分英語教授：用粵語解釋，卅分偵探小說「猜猜偵探案」。八時報時及粵曲。卅分「脈網大事記」。四十五分民歌。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。十八分天氣報告。四十五分粵曲。十時粵曲。卅分天氣報告，十一時粵曲。卅分閉幕前節目預告，時代曲，十二時報告及明日節目預告，時代曲。十二時餘日播音完畢。

麗的呼聲銀台 七時麗的呼聲進行曲，口琴，十五分天氣預測，粵曲。卅分時事評論，五十分國語時事。八時新聞報導，天氣報告，今日特備節目報告。十五分婚禮祝福。九時卅分粵語時代曲。四十五分時代曲。十時大銀幕。十五分今日事，卅分閩東音樂。卅分南管演唱。十一時兒童劇化小說「孤兒飄流記」。十五分時代曲。卅分倫理故事「血濺花」。十二時新聞報告，介紹電視節目。十五分證券交易所股市及金融行情報告。卅分影戲及戲劇報告。一時報時，時代曲，天氣報告，卅分社會小說。二時「海南俠隱記」。三時聯播，電視節目報告。四十五分粵語劇「娘」。一時香港電台新聞報導「高家姑」。卅分時代曲。四時劇「聽曲」。四十五分港澳新聞報導。卅分節目報告。五時兒童節目。

麗的呼聲金台 七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分今日節目報告，輕音樂。八時介紹電視報告，天氣報告，時代曲。十五分粵曲。卅分新聞報導（國潮客語）。九時卅分粵劇。十時潮州曲。四十五分報告。十一時客家山歌。卅分時代曲。十二時報時，粵曲。卅分新聞報導（國潮語）。

抽查電視節目

商業電台 七時報時，播音開始。卅分粵曲。八時報時，節目預告，時代曲。八時報時，天氣報告。九時長篇小說。十時粵曲。十一時報時，各埠女生活講座。十一時長篇小說。十二時新聞報告及天氣報告。

麗的映聲 下午五時「兒童節目」，十五分兒童片，四十五分卡通片，五十分英語新聞，六時休息。七時卅分人物傳奇片，八時卅分「珍惠文戲劇集」，四十五分英語短片，九時「周氏兄弟」，十一時半報告。

香·味·的·世·界

若干年前，偉家赫胥黎用諷刺的筆調預測一個「英勇的新世界」，我們不獨可以看到電視，而且還可以嗅得到。現在，有些電視播映時已可以嗅得到氣味，但這並不是赫胥黎所想像的未來。他預測的生活是高度科學化的，我們只需按鈕，除了可以得到美感的享受之外，又可以得到芬芳的氣味。

假如我們更進一步向前，新的世界就很接近了，到今天，我們一按鈕已可以使到房間好像鮮花一樣芬芳，汽車商也可以使到一輛汽車發出好像新車的氣味。心理學家和市場拓展家正在積極研究怎樣增加貨物的銷路，我們的嗅覺對我們將會有什麼影響。

以前，商人只知道我們常常受到嗅覺的影響，現在他們又知道我們的「嗅感」，在表面看來似乎跟一種貨物是否有氣味完全沒有關係。但有一個例子：一間公司陳列一批尼龍絲襪，任由顧客選擇，很快就發覺一盒絲襪的銷路比其他的好。顧客們認為這一盒的絲襪質地較好，但沒有人提及氣味。事實上，顧客都是不知不覺地被放進這些絲襪的特別香的花所吸引。在這項試驗結束之後，都說顧客仍然難以相信。原來同盒絲襪，除了香味之外，都是完全一樣的。

由於無數同類試驗的結果，工商界都肯定的說：我們是站在一種新的「香味世界」的邊緣。不少「嗅家」正在實驗室裏用鼻子去找尋一個合乎商業的香味。貨品加上那一種香味會得到最好的銷路？牙膏香味有此需要，裝品固然有此需要，甚至肥田料、潤滑油，以至衣服都是如此。

我們不要以為這是無聊的研究，著名的動物學家都說：在動物世界中，許多動物都是以氣味辨別牠的成功。據說最強烈的動物，在遠距離即可以嗅到，一般性的氣味，雄性動物都是靠氣味去找雌性的。

我們為什麼會受嗅覺左右？這種說法大概很對，野獸一向都是利用鼻子在這個世界生存。牠們覓食、偵察敵人，和找尋異性，都要靠牠們的嗅覺。

我們的祖先也許是這樣，例如我們的女性在吸引異性時，香水就是一種最有效的媒介。

「偉大的十年」

毛帮統治的「偉大」，就是建築在人民痛苦死亡上面的。「偉大的十年」啊，就是大陸人民「痛苦死亡的十年」！

毛尾巴帮最近天天列舉所謂「偉大的十年」圖片，表示毛帮統治這十年來建設得如何偉大。

「偉大」，史無前例的「偉大」，是我們所不得不承認的。可是，他們卻故意把真正的「偉大」忽略了。毛帮統治真正的「偉大」應該是：殺了二千多萬人，出賣了等於四川一省的土地，毀滅了人民的家庭，餓死了不少人，囚禁了不少人，驅使億萬人變成了螞蟻般去勞動，把死屍當肥料去耕田，把枯骨當磚瓦去建築，把掠奪中的殉物賣給外國市場，向外國搞誇耀人物的建設，迫使人民吃野生植物，迫使人民每天做十七小時以上勞役，用牛當豬，殺掉人還要死者家屬繳交子彈費……。這些，才真的是毛帮統治史無前例的「偉大的十年」。

真的，翻開歷史一看，無論是羅馬、埃及，俄國沙皇暴虐王朝、中古農奴時代，無論是桀紂、秦始皇、元、清暴虐王朝，也曾有過毛帮統治這樣的「偉大」事蹟嗎？試一問，是毛帮統治值得自豪，值得大事宣傳一番的。至於他們所宣傳的建設，和萬里長城、運河、金字塔是差不多的，歷史上早已有之，不得算是獨步的「偉大」。而且，誰也清楚，只要像秦始皇、隋煬帝、埃及法老般不惜犧牲千千萬萬人民的生命，一點一滴的榨盡人民的血汗，那怕不會築得起長城，開得成運河，建不起金字塔？毛帮統治之所謂建設，即使真有什麼成就，不就是企圖向秦始皇、隋煬帝、法老王學習得來嗎？

讓我們去看看毛澤東統治的所謂「偉大的十年」建設吧！這裏面有着多少的白骨、鮮血、熱淚？有着多少的悲慘和痛苦？可惜，那些宣傳圖片並不能把這些宣傳得出來，因而，這「偉大」還不夠的。所以，我也向毛帮宣傳部建議，把十年來的死屍、枯骨，堆成大山，「共比高」，更把他們種種的傑作，包括鬥爭、清算、公審、三反、五反、酒水、吊飛機、跪鐵釘玻璃片、拔指甲、活埋……等等，製成圖片，大量宣傳，不是更「偉大」嗎？

十年來，在中國大陸裏面，毛帮統治是「偉大」到無可再大，然而，大陸的人民卻是渺小到無可再渺小。他們求生不能，求死不得，到了今天，毛帮統治還要他們進一步「躍進」，毛帮統治的「偉大」，就是建築在人民痛苦死亡上面的。「偉大的十年」啊，就是大陸人民「痛苦死亡的十年」！

社東拉西集 老三

流亡皇帝
華島早晚朝

南宮搏

這是大消息，可是，應文和尚淡然置之。現在，他和心談佛經。

不過，永樂皇帝的死訊，終於成了他們談話的資料：他們不再存有復國的思想，可是，他們總是從政治圈中出來的人啊！於是，應文和尚又寫下了一首詩：

「阻龍殘破舊胸歆；南來瘴瀘千層迴，此日知何處，唯有群鳥早晚朝。」

款段久忘飛鳳輦，袈裟新換袞龍袍。百官到了從前的光景，當然陽錦繡的時候，萬國衣冠拜冕旒，氣象當與！這是皇家生活，這是政治生活啊！

然而，此時所見的，祇有樹木岩石以及鳥獸！

「我們要復國啊！」應賢突然大叫出來！

山岩起了迴聲：「我們要復國啊！」

應文和尚被這一個叫喊的聲音所激勵，他抬頭看應賢，長久，才發出一聲唱嘆！

應賢本身，似是從夢中醒來！四周的樹，他依然低下頭。不久，他哭了！

「應賢——」濟道入深深地叫他：「不要刺激我們師父！」（一〇三）

床的毛病

一張睡得不舒服的床，可以令你疲倦、失眠和脾氣暴躁。

如果你感到有點額外的疲倦，其中的原因，十居其九是因為床鋪太窄了，實在應該去購買一張新的了，大部份是由於睡眠不舒服的，不過習以為常已。但是，潛意識上卻引起了反應，因而使會脾氣暴躁起來了。

治本之法，就是找一張確實可以舒適地躺上去的床。它不必太軟，也不可太硬，卻要富有彈性，適合身體的輪廓。

選擇一張床，必定要自己動手。因為各人的感受與需要，都是彼此不同。因此，找尋一張合適的床，是要實地試驗過才行，在試驗時，並不是用手，而是親自躺上去，看它是否會使你感到舒服。

選購床子，不可忽略，應該要選一張適合的。你的能力去選購一張你也不可以為它有美好的外表，便以為它是一張上好的床。你最好要去一間專賣床子的店子裏選購，便可以有多些款式任由你選擇。在廣告上，床墊共有毛的、棉胎的和彈簧的三種。其中最流行的一種，便是有彈簧的。純羊毛或毛料造成的床墊，會令你睡得舒服，但價錢也相當昂貴。

在選購床子前，要注意幾件事：你的身高，你個子高大，便要買一張較長的床，否則，便要買一張普通長度的，再加上一塊木板。身重的人在床上要購買一張，即需要較多的預算；如果你的經濟能力辦得到的話，大可以買一張附有軟墊機、收音機、錄音機、電燈和沖茶器等設備的床。這是最新而又最奢侈的設計呢。（南中）

半靜寂地帶

冊

昔日賽馬，分彩特多，有六百八十餘元者，有一百七十餘元者，有一百一十餘元者，其除各場，分彩數目俱以十計。

這自然是一個最誘惑的開始，同時，也是失敗者特別多，勝利者特別少的開始。

× ×

教會一份週刊，對於林翠在屯門教堂舉行婚禮時，影迷們弄到秩序大亂，批評這是「崇拜明星式的劣行」。

讀來就是影迷們「不正常的興奮」呀！

× ×

美國空軍的救生衣，以性感明星梅蕙絲命名，最近，一種更新式的救生衣出世，已改以肉彈明星珍曼絲菲命名。

時間，把科學帶向前面，時間，把人物推到後面，珍曼絲菲的命運可注定了。

× ×

巴黎一艘命名「巴拉他河」新船下海，事前特派飛機一架往阿根廷將一瓶巴拉他河河水航行萬里帶回巴黎，舉行擲瓶命名典禮。

唐人詩：「黃河之水天上來」，當時，可能是有一艘命名為「黃河」的船，需要黃河之水作為擲瓶命名禮用了。

山川人物

高力士忠孝雙全
驗七黑於子心 辨雙環於母臂

力士今之茂名縣人，武則天時已入宮為內給事，以隸高延福，遂冒高姓，後侍睿宗及玄宗。玄宗立，頗得寵任，授右監門衛將軍，知內侍省事，王妃從寵，宮中之事，悉以任之，於是力士為設太廟修道之計，開府，權傾內外，所授者盡其爵賞，宦官之貴，無與為比。

小者即決之，迄至玄宗晚年，倦於萬機，有時便命力士決斷，故開元之治，有如貞觀，力士於此，功有可言。及漁陽鼙鼓，驚破霓裳，玄宗西幸，六軍不發，先誅國忠，後縊貴妃，力士亦有力焉。及肅宗即位，玄宗還京，李輔國所讒，勵勞，且免殊死，而除名長流巫州之因，隨身之人，祇許十名，所除衣食，亦足供數月而已。

到成三年，適觀察使奏其……力士與飲賦詩云：「兩京稱斤賣，五溪無人采，夷夏雖有殊，氣味終不改。」皆為流淚。是力士亦解吟詩也。其年四月，力士聞玄宗崩，號天扣地，悲慟不自勝，因而成疾，嘔血而卒，年七十九，可謂殉矣。代宗即位，詔以其舊勛，贈揚州大都督，陪葬泰陵。

力士母麥氏，當力士十歲別母北上時，母謂之曰：「汝胸前有七黑子。」後力士貴，迎母於瀧州，相見不相識，及母示之以臂之金環，力士亦示之以胸前七黑子，始相抱而泣，即指此事。若力士者，殆不失忠孝者歟？

贊曰：張曲江九齡入相，始鼎鼐之榮，乃齊高力士顯貴，終身侍宗，至死不變，事母盡孝，亦宦官中之忠孝全者。・春痕・

少爺

作石溪頭 詩仲成

「我們做老夠了吧？」好耳猜這句話，倘誰還不盡意！

「那該怎麼說？」

「老奸巨猾、騙子、王八蛋、採花賊、狗娘養的……該全部說齊！」

「我可說不上來，你倒真是比我多，但你卻不會講演，懂得的字眼就比我多，甚是不可思議！」

「老實告訴你，這些字眼都是為了準備萬一，特地藏下來的。在大庭廣衆之前講演，那又是另一回事了。」

「哦，原來如此！你再唸一次給我聽。」

「唸多少次都成，小心聽着！老奸巨猾、騙子、王八……」

唸到這，從走廊那邊，兩個醉醺醺的酒鬼，向這邊移動着蹣跚的腳步。

「噢！你兩個碰在這裏鬼鬼祟祟的……該罰！該罰！……」

「好，再不能讓你們溜下去！……來來來……王八？……唱呀！……唱，有趣！……」

邊說邊將我和野猪拉了過去。其實這兩個酒鬼，自己也是如此，但所有酒杯中物，都只知抓住眼前的東西，全不管一乾二淨。

「喂，我把王八蛋拉過來了。」叫他們喝乾！

「我們都不能再喝，別讓他們不乾，就把面淋下去！小心，別讓他們溜掉！」

把這個無意溜掉的我，一把拉到座上，擺着完整菜肴的一個都沒有。把自家的一份，吃個精光後，跑到五、六丈開外之處，再吃別人的份兒。校長不知在甚麼時候溜走了。

「是誰叫那麼的客人喚我們的呢？」

四、五個藝妓，一齊蜂湧而至，隔座的酒鬼拉着我，直瞪着眼，但被酒鬼按住，動彈不得，唯有睜大雙眼……這些時候，一直咬着那根琥珀煙斗的紅襯衫，忽然站了起身，往外急走。幾個藝妓搶過他身邊，笑盈盈同他打招呼。因離方距離太遠，雖然聽不清楚，其中最年青最漂亮的一個，彷彿說了句「很久沒見啦」似的。紅襯衫假裝聽而不聞，一逕走了出去。以後便再沒有見他露臉。大概是步狐狸校長的後塵去了。

藝妓出現了以後，大廳內更形熱鬧，大夥兒齊齊發出歡呼。其中有些人還走過去向她們，一時嬉笑噼四起。同江湖賣藝人表演拔刀妙法時的喝采，際差不多。這邊的人，揮着手，四呼八的猜拳行令，手法比演木偶戲的幕後扯綫人更加高明。（六三）

女戒與女傭

冰翁

人・叫・笑・雷・鳴

現有一兄弟又問之曰：「婦容——你不久將做新郎，四德當中，誰可言之？」眾人問之曰：「婦容者，必先須要你能女人，不特要婦女的容貌好，並且要賢慧，不可好作媒人，亦不宜在外拋頭露面……」

阿端曰：「我非有什麼……」

[illegible]

「……你們切勿以為小我？我如果有錢，一定要娶老婆，並且要四德兼備，到時你們才知道我的好處呀！」眾乃譁然笑曰：「阿端，你真是妄想！」

今日聯賽特別場 九巴戰警察 五時一刻花墟上演

【本報專訊】今天甲組聯賽，警察對巴士于界限街場，下午五時一刻開賽。今天下午三時正，即開始售券，一律二元四角，滿座時即行關閉。警察去週聯賽以三比二勝了南華，造成今日賽前的好形勢，巴士仍在打近的友誼賽中勝過警察，故在聯賽開幕之日，與中巴打和，也不影響它的聲譽。巴士少了劉志霖、陳志剛及梁偉雄，實力當然削減，但全隊球員仍然是少壯派，人人氣充力足，速度很高，不能小覷。據悉今天巴士，決以全力應戰。去週巴士與中巴打和，全因一部份主將僥倖所致，今天將以勝南華的原陣出戰，與中巴有異。警察雖在最近再得陳志堅養傷歸來，但今天將以勝南華的原陣出戰。本屆警察前鋒綫，從得伊士努力，虎虎有生氣，的凌厲與細技巧，對方守衛不易阻擋。預料今天將有緊張刺激的攻防戰。如警察保持去週勝南華的水準，一勝巴士並非奇事。不過巴士的實力亦不弱，也有可勝警察之道。倘若雙方演出原有水準，應該和局以終。（戒日）

（警察隊）郭文章 鄭榮根 阮海邦 曾強 謝滿傑 吳澤流 黃秋生 麥永雄 羅士士 伊澂 吳就榮

（九巴隊）謝偉倫 鄧國良 鍾北 楊國傑 劉添 梁杰 何文滔 林錦榮 劉鑑照 黃德穎 周少雄

昨日南傑大戰爆滿！南華以十人應戰 仍終能殺敗傑志

劉建中傷出由何志坤任守門 成績二比一祥友一腳定天山

【本報專訊】政府大球場，昨(四)日有一場甲組足球聯賽的南華對傑志，大戰當前，球場內四周皆滿，南華紅衫，四周皆滿，觀者大不乏人。比賽結果，南華以二比一勝傑志。南華由劉志霖傷出，下半場又有劉建中傷出，由何志坤任守門，南華仍有後衞線，由陸謝、梁金耀為左中衞，何志坤任左翼。

因為劉建中在廿六分時，便受傷離場，以後南華只得以十人對十一人，而且南華由何志坤把關，陣容大受影響，球賽在這樣的形勢下，南華雖然大部份時間處於下風，但激勵他們士氣的旺盛，排陣的成功，尤以後防守得嚴密，為傑志所不及，各人都踢得很出色，梁金耀的左中衞，剛然比往前鋒線勝得多，陸達照陸謝的細膩，也克盡厥職，實為減少傑志左方前攻的威脅。

為了將何志坤調回任門將，使南華僅得四員前鋒，但他們仍能利用機會作突擊，向傑志猛攻，不少攻勢雖比傑志少，但較傑志為有威脅，使傑志門前險象更多。李德耀的三次單刀機會，先後僅得一球，南華和終球只有功夫，會是稍損機勢，南華已穩定勝局了。

傑志雖出，亦得十人應戰，然而他們以十一人對南華十人的時間並不短，竟未能因此取得優勢，就是真正的超脚射門，也少得可憐，由此可見他們的前鋒也實在太不濟了。傑志雖有脚射門，亦失水準，始終是大弱點，前鋒與前衞未能完全連合，有威脅的只有楊偉韜，也難題作用，但他們的鐵綫，迫攻的南華防守嚴密，也難攻破。他們後防，不過，他們攻守衞的疏漏，以致有所破綻。

以衆凌寡 反為不濟

傑志雖然在開賽不到一分鐘便先失一球，可是在初時接觸的十餘分鐘，演出還不錯，前鋒推進幾能傳送，將仍差。不過，只是門前的一了缺點，劉建中傷出，以十一人對十人後，反而變得遲緩，全不像樣，至廿三分鐘後，傑志在下半場，也有劉破綻。

南華突襲 一箭成功

正因為傑志在比賽中佔了大部份攻勢，他們的中後衞便常常出擊助攻，致後防時露破綻。南華突襲時

劉建中傷出 何志坤把關

十六分鐘，楊偉韜直進，南華的中衞朋，由劉志霖出拍救，劉建中守門前，但劉建中卻於此時倒地不起，右足踝受了重傷，不能再作戰。陸達照在門前與楊偉韜比賽，被撞傷，得保不失，由何志坤代守門，南華迫得十人應戰，反攻更急，十九分，南華只得一個很好機會，黃兩某得一腳射，脚頭無力，球門而去。

以後傑志雖攻仍多，但南華守衞得力，反而彼此容易，南華乘他們後防稍有差異時，突施冷箭，成數度驚險。廿

劉志霖傷出 南華露生機

何祥友遠射建奇功

志霖倒後勾射，成松江面前搶救，劉志霖當堂仆倒，須抬出場救治，不能再戰，雙方均以十人對十人。此時局勢，南華更顯得處于上風。

卅三分，李德耀乘隙攻入，有機可乘，又得機單刀直入，黃兆和出迎，李德耀又射出界外。卅七分，黃振華鐵腳，黃志強在傑志門前迎球力頂，必失無疑，可是黃兆和身手非凡，快手接救去，精彩萬分。九分，南華展開突擊，何祥友孤軍深入，在左右選射，黃兆和救不及，球自門左下角入網，南華以二比一領先。

九分時，李德耀已頗為擔憂，李德耀稍慌忙回出，高保強勢成單刀之勢，射出界外，倉皇中起脚局，但因控球功夫差，傑志此化險為夷。卅八分，黃兆和無球不失，上半場踢過，南華暫以一比一領先。

換邊再戰，南華傑志迫軍接觸，楊偉韜交梁偉雄切入，高傳右方空檔，黃興搭抽射破網，扳成一比一平手。十六分，傑志攻勢更盛，何祥友遠射建奇功。傑志攻，南華何志坤位置得宜，托救出險。廿三分，南華劉門前混戰中，劉

南華雖然力反撲，僅守到完場。南華則力守，故此南華得保持二比一勝利。兩陣如下：（園）

（南華）劉建中、鄧鴻、何志坤、陸達照、梁金耀、陸謝、黃志強、何祥友、劉志霖、李德耀、黃振華。

（傑志）黃兆和、吳源、司徒、郭家明、陳松江、劉成、梁偉雄、傑志、黃志強、楊偉韜、黃興、何文滔、朱國強、劉建、陳志強。

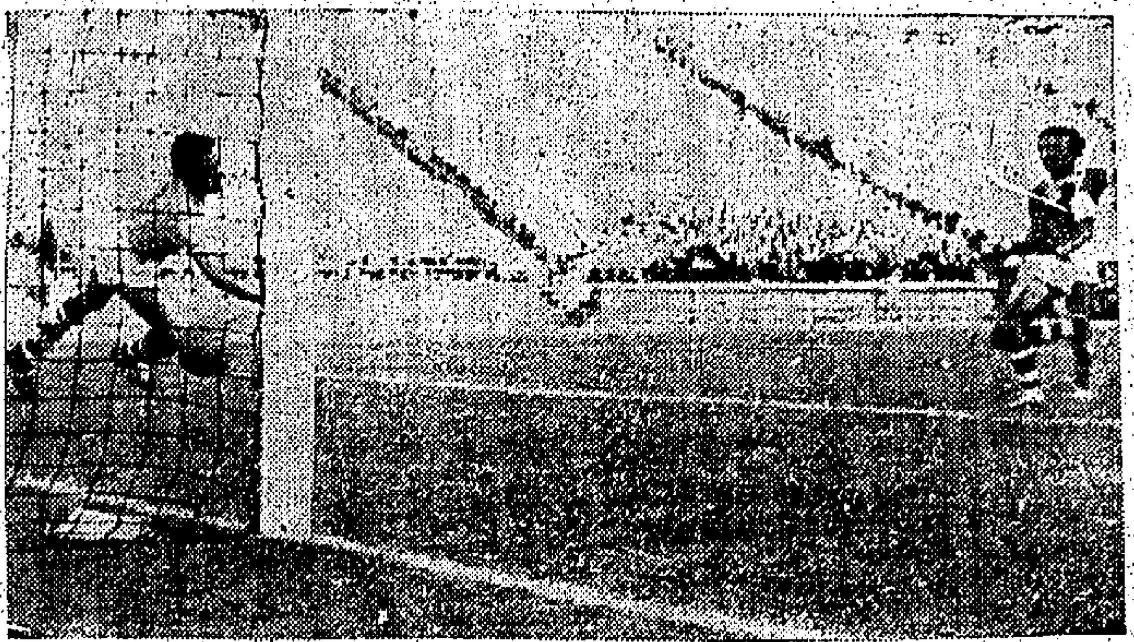
·圖片說明· 昨日南華對傑志足球賽，開賽僅十六分鐘，南華門將劉建中右腳受重傷，不能行動，被抬出場時情形。（本報記者戊攝）

體育

劉建中·劉志霖 昨戰受傷入院留醫

【本報專訊】南華足球聯賽戰中，南華門將劉建中，被踢傷右足踝，昨晚送入私家醫院治療，經X光檢查之下，足踝之骨折裂，南華醫院一號房。而傑志之劉志霖，亦因比賽時，被球打中頭部，經醫生檢驗後，在賽和醫院四一〇號房留醫。

聞一般人估計，劉健中之傷，要二星期方可痊癒云。（火）



·圖片說明· 昨日南傑足球賽，下半場傑志開波一分鐘，黃興搭抽射中的情形，傑志扳成一比一平手。（本報記者戊攝）

昨日花墟足球賽 東力攻勢多 僅逼和光華

壹比壹光華隊領先

【本報專訊】昨日花墟足球賽，東方對光華，因「南傑大戰」，光華扯去了大部觀衆，座位僅約得一半入，主隊比賽結果，光華總算收同多少，東方則仍得一球，以實力對比，光華不及東方，但是日東方雖自始至終未能扳回，甚至險些不能勝，僅使人失望！

和氣終場。先勝一球，光華陣容，祗李炳南因病缺場，由倪世成入替，東方攻同光華無論如何，不及東方。但是日東方不祇不能勝，甚至險些不能取和，只使人失望！

一球，下半場各無建樹。先勝一球，於上半場將完場前，東方攻同

這可找出幾個因素來：⊖東方還未具臨場的鬥志，究竟要甚麼「式」作戰，大家都有點茫然。⊜個人表演多於整體合作，「一扭死波」要失不少機會。⊝鋒將大缺氣，勁不靈，光華雖仍未減勁，走下半場便有心無力，在上半場較見活躍，

李育德仍是「一人」，追波「無疑」，但都不濟，怎有勝望？（叔和的一球，是林尚毅亂射建功）

東方能保持不敗，純粹是守衞的得力，「打死守衛」。場內球迷一致都說：「不錯，陳家霖也過得去」，不是中鋒材的讓給他，不見威風八面，祇屬壓救險球，也出色。

光華被東方圍攻，達八成時間，但未致告敗，並不是有何特別之處，實在僅得「死纏」二字而已。這主要是能先勝一球，刺激了士氣，要不是在上半場完場前（入球後便吹哨休息）失球，相信形勢更有利於光華。

東方，光華的毛病，一如一般僑鋒，也是守强於攻，一到了東方中衞組，他們便很瓦解，他們不懂得「避實就虛」，東方把守中路，反見一無是處。因為東方陳家霖把守中路，頭球極佳，光華既偏向中路推攻，無異自尋死路，照理應「拉開來打」，用兩翼分進合擊才是，先聯絡一球，就是最好的證明。可惜的不能跟「階辦濟碼」，再施傳中，劉瑞華一射而入，用這有利戰術。不過光華用「又回頭來」，光華不遠較，有相當距離，但相差很遠，如何，都難苛求。但要對方採用人釘人，還很苛碎全部攻勢了。

戰情經過

開賽後，東方先採攻勢，守門新血倩賢國強位，不過接球時易脫手，是一毛病，但有苦練，大有前途。

李官德，何應芬聯袂攻入，光華一輪急攻，潮綠推進，及時切入網，劉瑞華接應近撤，光華以一比零佔先。再賽，東方傾力反攻，卒於四十四分鐘時，由林尚毅在一比一完上半場。

下半場初期，東方仍很少打門機會，至卅七分鐘後，東方圍攻達很少打門機會，但球常在中圈附近，用密集防禦，極爲成功，遂延至完場，光華以一比一逼和東方。（光華隊）

（光華隊）梁榮、張潔成、何應芬、李德威、劉瑞華、倪世成、林尚毅、李國強、陳家霖、何志、朱何、李官德、張宗、陳志華、鄭森。

（東方隊）李國基、譚開、李國林、陳家、方志、朱何、李國、雲葉、華樂、張雅、徐森。

甲組聯賽形勢（截至十月四日止）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	得分
南華	二	一	〇	一	七	四	二
警察	二	一	一	〇	四	二	三
傑志	二	一	〇	一	四	三	二
東方	二	一	〇	一	三	二	二
巴士	二	〇	二	〇	五	五	二
中巴	二	〇	一	一	三	四	一
光華	二	〇	一	一	一	二	一
九巴	二	〇	〇	二	一	五	〇

秘魯足球隊代表人 陳篸維訪問記

下 ·霹靂火·

問：貴隊所採何種戰術？

答：本遠征隊是冠軍青年隊和市政隊聯合的隊伍，青年隊是打金字塔，市政隊是三角短傳，至於陣型與戰術，本人是不大了了。

問：最近有無遠征？

答：本年五月間，曾到過西班牙及溫哥華比賽，成績頗好。

問：何月是雨季？

答：現在已是雨季了，最大的困難，便是雨季了，打波有點困難。

問：秘魯球場有若干，最大的可容若干觀衆？

答：球場很多，最大容量的一個可坐五萬人。

問：看一場波要花二元美金，等於若干秘幣？

答：二元美金等於五十八元秘幣，每一元美金與秘幣比率是廿九比一。在秘魯看來，還是很便宜的，實在不算貴。

問：球隊既是兩隊組成，將來如何選拔，還有，有無國家代表隊？

答：已定辦法，每隊選九人，現在已經內定，一共選十八人，為遠征代表，入選中有十二個球員在內。

僑球員是秘魯國腳。

問：球隊行程路線如何？

答：先到美國紐約省，再到三藩市、東京、台灣、菲律賓、泰國，而到香港，正二月結束東南亞行程，三、四月轉赴歐洲及中美洲，然後返回秘魯。

問：貴足球隊何到祖國，不怕沒有敵手麼？

答：本人自從抗戰勝利至今，均讀工商日報，得悉祖國缺乏之足球好手，是故代表國家出賽的都是港華球員，如秘魯隊能南來公會，合港之行，港華可以藝術國民欣賞，本人帶隊到祖國，與秘魯隊打一場給國去，最大目的是給秘魯人一看今日的中華民國實際進步，使其同到秘魯，作一個正確的宣揚，不受其他宣傳的迷惑。

問：秘魯全國人口若干？華僑若干？

答：全國人口一千一百萬，華僑約一萬人。

問：秘魯政治經濟及華僑對祖國印象如何？

答：秘魯政治和經濟，都上軌道，絕對自由，對於華僑和共匪國民，一體和平待遇，我國設有大使館在此，由徐淑希任大使，僑胞絕對擁護中華民國。

問：秘魯有若干華文報紙，對華僑最具信心？

答：有沒有港報閱讀？

答：秘魯有四份華文報紙，每日出紙一大張，另四號字排印，一張是國民黨所辦的民報，另一張是致公黨所辦的公言報，港報也有閱讀，是工商日報和星島日報，每星期五在香港航機運秘魯，本人能如一在秘魯便得閱讀，下星期港足球總會有到達，有關秘魯球隊的消息，才提來香港，王志聖先生的大名，也在報章裡轉交得來，我們還是初次見面。

問：貴國有無華僑學校設立，文化教育如何？

答：談到這個問題極感痛心，偌大一個秘魯，有一萬的華僑，竟然祗得兩間小學，一間叫中華，每校僅得學生二百名，實在太少了。秘魯政府對華僑設校，全無限制，更不限定辦小學，不論各級學校都准開設。目前土生華僑青年，多不諳中文，更不能說中國話，這問題關乎民族的生存，祖國不能忽視。秘魯華僑領導者先通惠總局，由常務理事龔智宇、曹海、馬伯元主理，該局新建大廈，定國慶日落成，現更籌與學設校，推行僑教。

記者訪問的題目都問答完了，記者給秘魯出版的醒民日報，陳君給秘魯記者有內寶有大股鳴謝啓事，中山同鄉會及各僑團歡迎陳君赴港的新聞不少，陳君在秘魯是一位很熱心公益的僑領。

中華弱點盡露 大敗于陸軍

三比八攻守均軟弱

【本報專訊】昨日香港陸軍迎戰中華，華上週剛倒東華，大家都希望其能夠再擊敗洋威，也有致不致於漲潮，中華勢本來很強，但是由於新陣，中華昨日不能迎戰，陸軍對中華手後，雙方因此力量相比，中華陸軍，都以全力對付，勝中華一比〇。

聯賽陸軍迎戰中華，他日華隊過之非萬分難補，中華昨于開始一個短時間，演出較佳，自從部陣換強傳腳，以致一敗塗地。

中華一比〇，甲組開場預備組，陸軍登場角逐。四分鐘，劉秋交與譚煥強給史說誤，文復頂入，迎尼快步跑到，低射入網，三比一。

給史誤，三比一。廿六分，文復頂入，迎尼快步跑到，低射入網，三比一。

陸軍門將撲出，史祇伸腳射門，中華一比〇。鐵巴纜阻不及，謹防陳煥強給鐵巴一十攻，譚煥強撲出一比一。九分，陳煥強傳中，許炳入網，一比一步，許炳射，恰巧十分，梁其興勁射，一比〇，廿三分，陸軍迪尼頂入，中華的陳培相趨前勾出，史強復出，許炳勾出，史強復出，被送醫院，陳培相遲蔭，劍秋交與譚煥強相撞，陳烱許炳，譚煥強入網，三比一。

下半場中華竭力反攻，陳文耀亦頂球擁入，五比一。下半場中華竭力反攻，陳文耀遠射在門前射入，六比二。十九分，陳文耀在門前射入，六比二。廿七分，迎尼門前低射入網，七比二。卅四分，史披里又攻一球，八比二。四十五分，陳文耀射入一球，八比三。卅七分，迎尼門前，四十五分，八比三。

（陸軍）鐵巴、許炳、劍秋、陳文耀、迎尼、史披里、許炳、陳文耀、劉秋。

（中華）陳烱、鐵巴、布朗、史連、甘布士、譚煥強、許生、劉秋、黃陳、胡樹、劍秋、梁其興、林強。

足球聯賽 昨日戰果

（甲組聯賽）南華勝傑志二比一

（乙組聯賽）陸軍勝中華八比三、冠軍勝東方一比一、後衞勝屋宇工六比〇、中健和電話〇比〇、大東勝當非三比〇

（預備組）九巴勝新界二比一、東方勝光華三比〇、陸軍勝中華二比〇

（丙組聯賽）

美國田徑教練 曾健士今表演

【本報專訊】美國國務院派遣前來遠東各地作田徑示範表演，並負責講解及示範。該教練是美國田徑協會之一，由巴西九月至九月二十一日，卅日由菲島飛抵本港，定今日下午五時半，在加山南鍾士、歐洲冠軍依尼

曾健士係一九五六年十六屆世運會四百公尺短跑金牌選手，目前世界紀錄保持者，至目前托夫、澄國名手哈斯托夫訓練。此番曾氏在世運會手下敗將，年來曾健士從事田徑教練工作，專心抵任美國中等學校與大學田徑界，預料今午加山場中，當有一番熱鬧。（哀）

花絮篇 ·霹靂火·

旺丁旺財 世叔世姪

昨日港府大球場，南傑大戰，全場爆滿，高朋滿座，為數三萬七千七百九十八名，旺丁兼旺財，收入是六萬一千二百多元。

兩時正，持有預沽票球迷，在場館外攝了「滋油淡定」，先比賽幾個，然後等候開閘，引得滿場如堵。

足球總主席王志聖，小組球主題朱叔達，稱秘魯足球隊代表人陳篸維，步入場館茶廳，與其咖啡，朱叔達細與叫陳篸維為世叔，朱叔達遂逐人介紹，謂三十年來在場是世姪，

傑志會長龔俊英坐在名場位，仍未立功，傑志攻到上半場完常，龔會長緊張，十六分鐘時，南華劉建中

嚇壞女流 撞暈釘仔

撲出搶救皮球，被撞碎了腳骨，要抬出場，嚇到名界位，一個女流常常受痛，暈倒被送入座搶救，還幸勝了藥油救醒，不久這女人與一男人退場而去。

傑志以一比二敗於南華，球迷都說沒有理由，郭贊記者，這場波精彩無多，南華黃志強早如說，剛激，傑志雖然在劉建中出場後，傑志上半場，傑志應該出場被受傷，使人可惜。

不愛這樣做，但傑志上半場，可以入好幾球，但傑志「劉志霖被」「釘仔」波餅，打波打倒不暈，「無立即扶，不知再入

麗都 仙樂 連日滿座 今天續映 全部七彩香港錦繡愛國巨片 李香蘭 羅維 池部良 江楓 主演 李香蘭主唱插曲 三首 南國麗人 新藝綜合體彩色鉅製 哀豔的戰爭 纏綿的戀情 故事曲折生動 景色宮麗堂皇 演技出色絕倫 拍攝高風地光攝 邵氏發行

皇都 東樂 今天第六天 同場加映 林翠小姐婚禮新聞片 葛蘭 張小燕 領銜主演 姊妹情深 感人落淚 歌舞迷人 劇情動人 蝴蝶花 MY DARLING SISTER 監製 鍾啓文 編導 易文 電懋公司最新風格歌舞文藝巨片 東樂早場：四千金

伊士曼七彩 京町子 菅原謙二·市川雷藏·三田隆·山形勲·進藤英太郎·伊井友三郎·八千草薫·志賀寬子·大星巨主演 劍客為她流血 義士為她捐軀 戰士為她拚命 她是日本歷史中的武則天！ 千姬 大映 鉅片注意日期

金陵 國民 金華 新台 明舞 國聲 國際 寶石 長樂 昨狂滿 八院續映 金門公司古裝歌唱神奇巨片 監製編導 王風 鄧碧雲 麥炳榮 鳳凰女 王金鳳 陳艷芳 張生 西瓜刨 主演 白髮蘇娘懷石胎 三眼神妹 天宇罕石子 探茶少女 鳳陽石郎人 神妙無比

下期：新華 豪華 景星 空前隆重 攜手聯映 慵香少女如何找丈夫？吉士先生怎樣求配偶？ 美高梅王牌： 大衞尼雲、莎莉麥蓮、吉揚新傑作 一部充滿「春的誘惑」的電影 釣金龜 ASK ANY GIRL

景星戲院 為獻映美高梅首輪巨片重要啓事 本公司有鑒於新華戲院獻映美高梅名片，時時滿座，尖沙咀觀衆，每因時間關係，不及購票而向隅者，大不乏人。茲為便利尖沙咀觀衆起見，特定下期起，將本公司屬下之景星戲院與新華、豪華同期聯映美高梅首輪巨片，第一部為王牌喜劇「釣金龜」，敬希觀衆注意獻映日期！ 邵氏父子公司謹啓

景星 最後今天 兩點半 五點半 七點半 九點半 間諜公司出品 間諜疑雲 奇門陣 緊張刺激巨片 堅尼夫摩亞 丹娜愛芝 合演 國防大秘密 THE 39 STEPS 伊士曼七彩片上中文 明天獻映 邵氏發行 卓別靈 生平傑作 流氓皇帝 A KING IN NEW YORK 今天早場 生死連枝

好世界 今天只映 悲歡離合感人作品 巨片 琵琶怨 芳艷芬 吳楚帆 黃千歲 主演 明日映一天 飛來艷福 紅線女 新馬仔 梁醒波 主演

大世界 今天只映 香港歌唱片 鳳迎龍 紅線女 任劍輝 周坤玲 鄧碧雲 合演 明日映一天 胡不歸 薛覺先 黃超武 梁醒波 主演

紐約 今天只映 中聯公司 文藝巨片 天長地久 紅線女 吳楚帆 黃曼梨 石磊 李月清 主演 明日映一天 琵琶怨 芳艷芬 主演

工商界

印幣貶值造成惡果 工商業與貿易衰落

商場陷萬劫不復，工業缺乏流動資金，土產輸出不振，幣值又復狂跌，物價續漲，面臨未貶值前之經濟危機。

一週市場綜述

本報記者

【本報特訊】印尼政府此次不擇手段，毅然將一千盾及五百盾大鈔貶值九成，且凍結銀行存款。此舉在實施之初期，印尼銀行通貨金增加，幣值回升，物價下跌，似乎可以挽救其經濟危機，但因處理不當，曾幾何時，銀行通貨金額復降，幣值急跌，物價亦告狂升，影響所及，工業廠商資金調轉不靈，商場陷於萬劫不復狀態，造成不良惡果。

據商界權威指出：印尼商業，自從華人被排除後，以華人經營最大，且亦有華人投資合夥者亦不少，故此次印尼大鈔貶值，以華商損失最為慘重，自下除半官方之八大企業公司尚可向外採辦較大批貨物外，華商經營之出入口商行因元氣大傷，實無從振作業務，故影響其對外貿易甚大，商場亦極度不安，印尼銀行通貨金額再度回跌，存九億四九巴仙，準幣自由外匯率，則由十六盾升至廿六盾（即每元美幣值印尼幣廿六盾），由此可見其經濟不穩，復陷於印幣未貶值前之危機。由於印尼幣值回跌，物價亦跌後狂升，普遍漲百分之二十以上，商場陷於混亂狀態。

據印尼工業協會發表談話稱：倘政府各銀行或各國營企業能夠合作，設法行銷給缺少流動資本或技術資本的各工業者，工業界才能繼續營業，安定各階勞工之工作情緒，才能維持生產。合併了印尼工業協會的二百八十單位工業，現面臨各種困難，不但缺少流動資金，就是要求政府發給貸款，亦感困難。尚有些工業主爭相欲作納稅之資金者，便得政府貸款作為應付第二期及第三期輸入工業輔助原料。

據印尼工業協會主席哈爾位說明稱：本年五月間，政府發出第二期工業輔助原料的外匯配給額，投入商業外匯局的設別外匯配給額之輸入申請書，經於本年六月底截止，試可說各用戶者已循實任協定工業輔助原料之輸入業務，不然者自行輸入或延誤各輸入商訂手者。根據由各會員收集得來的報告說，輸入的工業輔助原料，有一部份已抵達碼頭，另有一部份尚在途中，那些原料已抵步，故各業未能繼續從何。

資金凍結 流動資金缺少

由於銀行內存款減歇，均被凍結，因此，各廠家實際上已無流動資金可以周轉，那些原料乃無從作採購，因為那些貨物為社會所需要，一旦價值回漲後，那些貨物在倉庫中儲存許久，可能引起損壞而造成重大損失。關於各廠家缺少流動資金，非唯一途徑，就是通過銀行要求政府發給貸款，現在一般可能，就是把部份貨物抵押，但物不可能向銀行押貨。

據說印尼第三期輸入外匯配給額所需的，比其第二期輸入外匯配給額為多，……

因缺乏流動資金而陷於困境。

關於印尼土產輸出方面，於印幣貶值後，亦未見有何振作。最近印尼中央政府，曾指令各地方政府，對各類土產輸出馬來亞、香港各地轉口，今後如非得……

棉織品市場

港棉織品，除歐洲及美國外，東南亞亦有八成以上運到本港的，……

宋紙反復偏好 金鈔一片牛皮

日期	開市價	最高價	最低價	收市價	差價	息價
廿八	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
廿九	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
卅	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一日	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
二日	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三日	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上宋市價）

（以上鈔市價）

（以上K金市價）

最低五•七三六二五。K金市仍保有波幅•五〇，外銷減滯。紐約及倫敦轉眼勢均最高為二•八〇，最低二•七九一式五。宋紙鈔最高價最大•壹一五，最少•〇八七五（週一）。……

外匯行情無甚上落，港市場觀望。……

洋雜行情

糖市淡後轉穩

豆市平淡

膠市反覆

糧食價平

雲天劇團　利舞台　今天盛大獻演　彩鸞燈　原著：蘇芝庭　今晚仍演　滿　今明後晚又滿　夜場券價：由三元至十二元八角　明天日場龍鳳喜相逢

邵氏影友俱樂部　邵氏製片廠的呼聲　星期六晚九點半在銀色電台粵語播出　星期一中午一點在金色電台國語播出

正德皇情醉怡香苑　多情天子恩情重，抛下江山訪美人　龍圖　後天聯映

荔園遊樂花園　動物園　荔園舞廳　荔聲粵劇團　老婆皇帝

兩個大老襯　八號

麗都　二世祖　盲公問米

新華・豪華　今第二十天映　滿　片約關係　最後三天　奪魂鷲魄　"NORTH BY NORTHWEST"　加利格蘭　伊華瑪利聖

樂聲　藍天使　連日滿今請早　梅麗白　佐治貞斯

利舞台・普慶　今天仍演　仙鳳鳴劇團　再世紅梅記　今天仍演　碧雲天劇團　彩鸞燈　明天日場　龍鳳喜相逢

娛樂・樂宮　今天四場仍映　寂寞春心　Lonelyhearts

港九首輪影院聯合廣告

新世界　皇都　寶光　東方　百樂門・麗斯　京華　紐約・大世界・好世界　金陵・國民・金華・新舞台　龍城・金星　江山美人

林鳳戀着高亮

落花有意·流水無情

高亮拒林鳳之愛

自古以來，親上加親，都被傳爲佳話。親戚之間，因交往甚密，下一輩的青年，時時在一起，非常親熱。因此他們自小就有了親切的友情，逐漸長大了，內心方了解深刻，情投意合，於是乎結成了美滿的姻緣。

愛情悲劇「痴心結」中，也有一對這樣的表兄妹，他們是高亮和林鳳。這一對表兄妹自小在一起，青梅竹馬，兩小無猜，長大了，雙方感情甚爲融洽。高亮在某校當教師，林鳳却是一位高三學生。高亮時間經常和她在一起，幫她補習功課，出雙入對，雙方家長，都非常高興，希望他倆成爲一對美滿小夫妻。

那一次，林鳳向高亮示愛，不料却遭其拒絕，這個大出林鳳意料之外。這一打擊，使她感到無限惆悵！她認爲這是一件莫大的侮辱，因此一怒之下，決計不再向[illegible]。他們在一起做功課，已有二年的時間了，但現在，林鳳再也不和高亮在一起了。

爲甚麼林鳳落花有意，而高亮却流水無情呢？原來，高亮也有他的苦衷的！他不是不愛林鳳，而是認爲在這時期談戀愛是不恰當的，因爲林鳳正在求學中，不能爲愛情而荒廢學業。不料林鳳誤解其意，却從此將他恨死。高亮學問淵博，閱歷尤深，平時對林鳳諸多幫助，現在林鳳失去這一良師益友，於是在外面的行爲，也多不檢點，就這樣她錯上壞人的當，以致終生抱恨。

嬌媚迷人的樂蒂

在一部古裝宮闈片中，樂蒂做了[illegible]花大使。接誒之下彼此皆是[illegible]。他們轉移的地點，頻頻時的夢境中去迴憶，在安靜的地方，景物依稀，但在人的心理却增多一種甜蜜的成份。

但公主的身份，在高情況是高不可攀，她雖然有她自己的主意，要和皇家談愛，但事實上却無可能，祇[illegible]相信在明年度中，樂蒂當必是影壇上最忙的一人。

明年的星運

一九五九年過了一大半，香港的影圈裏，無論各大公司或製片個人，對今年內要拍的片和要辦的事，差不多可說已「大事底定」，不久又要籌劃明年的影壇情況了。雖然在目前預測明年的影壇情況，似嫌過早，但圈內外一致的看法，認爲樂蒂將爲明年度最忙最紅的影星。

樂蒂雖是去年才加盟邵氏旗下，在短短的一年時間中，由於公司的努力栽培，和她本人的努力，已在影壇站立了穩固的基礎，一躍而爲第一流的紅星。她目前的新作有「兒女英雄傳」、「倩女幽魂」和「嚈人艷婦」三片。

「兒女英雄傳」是部古裝武俠片，故事根據小說「十三妹大鬧能仁寺」改編，由李翰祥執導，樂蒂在片中演允文允武、色藝雙全的十三妹，并飾張金鳳角色。

「倩女幽魂」是古裝文藝愛情片，用伊士曼七彩拍攝，故事取材於「聊齋誌異」上的聶小倩，也屬李翰祥導演，樂蒂在片上飾紅顏薄命、愛人以德的女鬼。

「嚈人艷婦」是社會寫實愛情倫理故事，描述美麗的少女淪於醜陋丈夫之間所發生的愛情波折。由名導演岳楓把舵，樂蒂飾演身世可憐的艷婦。

樂蒂的美是含蓄的，是東方女性美的典型，飾演古裝美人，在香港影壇中可稱無出其右者。再加演技卓絕，前途實難限量。她所拍攝的新片，除以上三部外，邵氏公司當局仍在多方替她物色好劇本中，相信在明年度中，樂蒂當必是影壇上最忙最紅的一人。

[illegible]位日本專家以一動物爲[illegible]也以一[illegible]。這是「南國麗人」所演的故事，李湄飾演的[illegible]，她雖以演技[illegible]。

看南國麗人

談偉大的愛

任何男女都不免經過戀愛的階段，無論愛人或被人愛，總之一等到你成熟的時候，你會發現是多麼神秘的東西。

曾經滄桑的人，他們都會感觸他說：世上的愛實是偉大，這種體味是需要有經驗的人才會領略其中奧秘。

很多被稱爲偉大的愛情故事，決不是以團圓收場，相反的，有很多令人傷感的結局。「南國麗人」的結局是一個離別悲情的，[illegible]與他朝夕相處的公主，已是亭亭秀麗，含苞欲放的少女。[illegible]他再已是一名畫家，他再見到她時，她已是一位公主，但心知她與他之間，「南國麗人」的王子，[illegible]祇好把他的公主，却和他做了忘年之交。

影壇巡禮　行者

十月好片接踵而至

「姊妹花」上映，苑瀾和張小燕在該片中的演技，倣是五相輝映，精彩百出。十月十日李麗華主演的「風雨路卅」又繼「姊妹花」之後推出，小咪的片子，在影迷中也是「渴望久矣」的了。十月是個「佳片月」。

林黛嫣禮丁皓胞球

林黛廿六日舉行結婚大典，她送給她的好友，特地買了一座精雕象牙球，作爲賀禮。該球分十五層，係某雕刻名家傑作，雕刻工夫之精細，得一般象牙作品中所罕見。

封面女郎楊佩霞

楊佩霞在國際攝影新近內西型16×20的巨大彩色相，陳列在該社櫥窗裏，此外更拍了許多封面照，幾乎每一個角落都與觀眾人們，楊佩霞的外型，打「甲上」的分數，決不是誇張。

永華片場大打牙祭

永華片場所拍「六月新娘」最後一場內景，是大擺筵席，佈置有七十個食品攤，雞、鴨、魚、肉、和粥、粉、麵、飯，都是真材實料，永華片場可以打幾天牙祭，請五桌客，保證人人飽餐而飽。

姊妹

國慶晚會獎品豐富

爲慶祝雙十國慶晚會，須發天各部辦事人員，籌備，日前曾月捐與募勸之，向各處徵求獎品，收穫甚豐，如林黛田繩、邵邨人、邵維鎮……等，均有各貴獎品捐贈，今年參加晚會的人，都可謂「滿載而歸」。

邵邨人正式當選

邵邨人由德成推選爲邵氏回埠的消息，傳出已久，正式選舉，則是日內間事。影人紛紛向他道賀，各方賀禮，堆积如丘，有人向他口頭道賀說：「家府頂頭，可謂「登峯」；亦是光宗耀祖」。此公之成語運用，與是天衣無縫，恰到好處。

新華戲院的長龍

九龍方面，因人口劇增，年內戲院雖有增設，總感供不應求，尤其好片上演，購票長龍時時出現。如最近新華戲院，自上演「江山美人」與「鄉愁驚魂」以來，觀眾有專顧三四次尚購不到理想時日的戲票，邵氏有鑒及此，故從十月中旬起，將全院改爲訂位，與新華、凱旋聯映，以符合九龍觀眾之需要，與是功德無量的措施。

告預船輪日出

(船　名)	(船類)	(西　名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
西闌士	貨船	CITOS	澳洲	六日	天祥
東美	貨船	EASTERN MAID	仰光加爾各答	六日	怡和
士打莫三鼻	貨船	Straat Mozambique	日本	六日	渣華
利士碧琪	貨船	KRISTIN BKKAE	日本	六日	鐵行
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	六日	多利順
菲律賓運輸	貨船	Philippine Transport	美國	六日	怡和
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	六日	天祥
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	日本美國	六日	美輪
高棉	客船	CAMBODGE	日本	六日	法郵
柯地亞	貨船	ORDIA	星洲非洲	七日	鐵行
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲非洲	七日	天祥
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	七日	天祥
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	歐洲	七日	香港東方
太原	貨船	TAIYUAN	基隆釜山	七日	太古
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	七日	怡和
奧路加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	七日	捷成
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	八日	渣華
砵爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	非洲	八日	香港東方
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	八日	太古
夏利勿	貨船	HERMOD	日本	八日	多利順
邊那桃	貨船	BENATTOW	星洲歐洲	八日	邊行
三春丸	貨船	MIHARU MARU	星洲非洲	八日	天祥
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	八日	天祥
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	八日	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	星洲印度	八日	捷成
勝高剌	貨船	SANGOLA	日本	八日	鐵行
柯利幹郵	貨船	OREGON MAIL	西貢	八日	福來
海廟	貨船	HELIOS	曼谷	八日	多利順
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲澳洲	九日	太古
財生	貨船	CHOY SANG	日本	九日	怡和
富寧	貨船	FUNING	星洲印尼	九日	太古
達家泰	貨船	TAGAYTAY	曼谷	九日	多利順
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	日本美洲	九日	總統
多利士	貨船	DOLIUS	釜山基隆菲島	九日	太古
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	非洲	九日	東來
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	星洲歐洲	九日	怡和
兆星	貨船	LAO	日本	九日	福來
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	美洲	九日	東來
奧克萊	貨船	OKHLA	星洲非洲	十日	鐵行
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十日	太古
邊羅華士	貨船	BENLAWERS	星洲歐洲	十日	邊行
士打萬德民	貨船	ST. VANDIEMEN	星洲南非南美	十日	渣華
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	十日	捷成
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	十日	捷成
奧布拉	貨船	OBRA	日本	十日	鐵行
亞利桑那丸	貨船	ARISONA MARU	美國	十日	香港東方
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	非洲	十日	香港東方
箱根山丸	貨船	HAKONESAN MARU	美國	十日	東來
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	新加坡	十一	香港東方
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	十一	寶隆
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	東非洲	十一	渣華
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	日本美洲	十一	鐵行
鄱陽	貨船	PO YANG	星洲印尼	十一	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
威娜	貨船	VENTURA	日本美洲	十一	美邦
夏維達	貨船	HAVILDER	星洲加爾各答	十一	鐵行
阿尼士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲東非洲	十一	香港東方
威娜	貨船	VENTURA	日本美國	十一	美邦
愛華倫	貨船	IVARAN	日本美國	十二	美邦
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	曼谷星洲	十二	咨拉多
莎彼敦	貨船	SARPEDON	日本	十二	太古
亞夫	貨船	HERVAR	高雄	十二	多利順
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美國	十二	福來
海利	貨船	HAI LEE	日本	十二	多利順
海利	貨船	HAI LEE	日本	十二	多利順
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	十二	多利順
曼陀	貨船	MENTOR	美國	十三	太古
高美順	貨船	GLOMEGGEN	星洲非洲	十三	寶隆
多馬	貨船	TOMAR	星洲歐洲	十三	多利順
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	非洲	十三	捷成
路域莎芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	日本	十三	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	十三	美輪
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十三	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十三	總統
福建	貨船	FUKIEN	日本	十四	太古
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十四	怡和
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	星洲非洲	十五	太平
東方	貨船	EASTERN	山打根澳洲	十五	鐵行
亞奇利士	貨船	ACHILLES	星洲歐洲	十五	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	十五	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	星洲歐洲	十五	鐵行
東海丸	貨船	TOKAI MARU	美洲	十五	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	星洲歐洲	十五	天祥
寶康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	十五	福來
多利多	貨船	TOREADOR	美國	十六	多利順
利華寶	貨船	RIVERBANK	日本	十六	銀行
莎班	貨船	SABANG	星洲歐洲	十六	太平
海娜	貨船	HERO	曼谷	十六	多利順
寶斯雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	十六	渣華
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	星洲加爾各答	十七	福來
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	十七	福來
美路士	貨船	MILOS	山打根澳洲	十七	天祥
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十八	多利順
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲	十八	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十八	捷成
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本美洲	十八	太平
日本運輸	貨船	JAPAN TRANS.	美洲	十八	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	十八	法郵
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	美國	十八	東來
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星非歐美	十九	總統
開鋒	貨船	PIONEER MINX	日本美國	十九	美輪
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十九	怡和
高宝丸	貨船	KOHOH MARU	美國	十九	[illegible]邦
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	二十	怡和
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	二十	捷成
嘉連萊	貨船	GLENROY	星洲歐洲	二十	怡和

交通版

邊行公司貨輪
邊紐約由歐來港
明日可抵埠廿一日經新加坡同航
邊羅華士八日到港十日開返歐洲

【本報專訊】邊行輪船公司貨輪邊紐約號（BENREOCH）由歐洲載運貨物前來香港，照預定航期，如無他故，當可於明（六）日到埠。該輪在港有相當時間逗留，落貨後，擬定本月廿一日離港，經新加坡航返歐洲。

另該邊羅華士號貨輪（BENLAWERS）亦自歐洲經新加坡航行來香港，計程將於本月八日抵達本埠。該輪在港停留兩日，上落貨件後，擬定本月十日離港，返航歐洲。

天祥代理日本貨輪
薩摩九有馬九由日開
明日到港分往星非歐
有田丸由歐返同日抵埠翌日返日本

【本報專訊】天祥洋行代理合肥公司負責的日本貨輪薩摩丸（SATSUMA MARU）、有馬丸（ARIMA MARU）兩輪，同由日本開出，按航程，倘無他故，當可於明（六）日港落貨後，如時間趕及，擬定即（六日）晚離港，經新加坡開往歐洲。有馬丸即在港停留一日，落貨後，擬定翌（七）日離港，經星洲航赴非洲。

另與有田丸（ARITA MARU）則由歐洲經星洲（六）日抵港。該輪在港停留一日，擬定翌（七）日航返日本。

總統公司代理貨船
巴巴拉萊克號
八日到港翌經日本返美

【本報專訊】總統輪船公司代理貨輪巴巴拉萊克號（BARBARA LYKES）由美國航行來遠東，計程將於本月八日到達香港。該輪在上落貨後，擬定翌（九）日離港，經日本同航美洲。

鐵行貨輪
勝高刺由印來
後日可抵港八日東開
奧克萊八日到十日往非

【本報專訊】鐵行輪船公司屬下貨輪勝高刺號（SANGOLA），由加爾各答經新加坡航行來香港，計程可於後（七）日到達本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（八）日離港，開往日本。

另該奧克萊號貨輪（OKHLA）則自日本同航，計程將於本月八日到港。該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定十日離港，開往非洲。

港澳輪
大來	下午二時半開	
佛山	下午五時半開	週末及假期下午三時開
德星	半夜十一時半開	

今日來往班機

到港班機（星期一）

(公司)	(由何處來)	(到港時間)
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時三刻
英航	倫敦印度仰光	下午二時三刻
英航	東京	下午三時
國泰	新加坡曼谷	下午五時十分
國泰	東京台北	下午四時三刻
民航	東京沖繩台北	下午五時四十分
日航	東京台北	上午八時半
日航	新加坡曼谷	下午六時廿分
菲航	馬尼拉	下午五時十分
印航	倫敦印度曼谷	上午九時卅五分
法航	曼谷西貢	下午二時三刻

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
泛美	馬尼拉	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
國泰	西貢新加坡	下午二時
國泰	曼谷印度	下午五時廿分
民航	曼谷	下午七時卅分
日航	台北東京	上午十時十分
菲航	馬尼拉	下午六時
印航	東京	上午十時一刻
法航	東京	下午三時卅五分
東雲	金邊仰光	下午一時三刻

空郵包裹運費

目的地	每半磅郵費
亞丁	6.00
澳洲（限十一磅）	7.50
巴西	14.00
汶尼	3.00
緬甸	3.00
加拿大（限十一磅）	8.50
錫蘭	4.50
科克群島	10.50
東非洲	9.00
埃及	7.00
歐洲	10.00
非洲（限十一磅）	10.50
夏威夷	7.00
印度（其他地區）	5.50
印尼（限十一磅）	5.00
愛爾蘭（空運至倫敦）	9.00
日本	3.50
南韓	3.50
黎巴嫩	6.00
馬來亞	4.00
新喀里多尼亞（限十一磅）	9.00
新赫布里（限十一磅）	9.00
紐西蘭	8.00
北婆羅	4.00
巴基斯坦	6.00
菲律賓（限十一磅）	3.00
三毛亞（限十一磅）	10.50
沙勞越	4.00
新加坡	3.50
所羅門群島（限十一磅）	10.50
台灣	3.50
泰國（限十一磅）	3.00
英聯邦	8.50
美國	8.50
越南	3.00
西非洲	10.00

截信時間

往新加坡、非洲各埠。

今（五）日（星期一）

空郵
日本、夏威夷 上午十時
柬埔寨、法國 上午十時
越南、泰國、馬來亞 上午十時
關島、印尼、澳洲、紐西蘭 上午十一時
中東、非洲、斐濟、英國 正午
歐洲、菲律賓 下午二時
泰國、緬甸、印度 下午二時
關島 下午二時
韓國 下午六時
瑞士 下午六時
緬甸、巴基斯坦、英國 下午六時
印度、埃及、義大利 下午六時
葡萄牙

平郵
下午六時

明（六）日（星期二）

空郵
中國大陸 上午七時
澳門 下午一時
澳門 下午四時
澳門 下午六時
中國大陸 上午七時
夏威夷、美國 上午十時
錫蘭、印度、中東
亞丁、非洲、英國 上午十時
歐洲、台灣、日本 上午十一時
泰國、馬來亞、印尼 下午一時
菲律賓、關島 下午三時
越南、法國 下午三時
柬埔寨 下午六時
加拿大 下午六時

平郵
中國大陸 上午七時
韓國、夏威夷 上午十時
澳門 下午一時
泰國、大利、比利時 下午二時
北婆羅洲 下午三時
澳門 下午四時
澳門 下午六時

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
赫信士丹（客）	HESSENSTEIN	日本	捷成	A 二	上午
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	日本	洛士利	A 八	上午
芬田（貨）	FERNFIELD	美國	多利順	A 九	上午
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	A 泡	下午
高棉（客）	CAMBODGE	歐洲西貢	法郵	九龍倉碼頭	上午十一時
丹碧些亞（貨）	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	怡和	A 泡	上午
菲律賓運輸（貨）	Philippine Transport	美國	怡和	A 泡	上午
太原（貨）	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	太古	九龍倉碼頭	上午
柯地亞（貨）	ORDIA	日本	鐵行	A 六	中午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
赫信士丹（客）	HESSENSTEIN	星洲歐洲	捷成	A 二	晚　開
東加（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A 五	中午
克力馬士基（貨）	KNUD MSK	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午四時
東雅（貨）	EASTERN ARGOSY	日本	怡和	A 六	上午十一時
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	美國	洛士利	A 八	晚　開
柏唐加（貨）	PATONGA	臺北	鐵行	九龍倉碼頭	上午

告預船輪日入

(船　名)	(船類)	(西　名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
西闌士	貨船	CITOS	日本	六日	天祥
邊紐約	貨船	BENREOCH	歐洲星洲	六日	邊行
富寧	貨船	FUNING	日本	六日	太古
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	六日	天祥
有田丸	貨船	ARITA MARU	新加坡	六日	天祥
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲星洲	六日	太古
滿特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本高雄	六日	香港東方
奧路加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	六日	捷成
海廟	貨船	HELIOS	日本	七日	多利順
財生	貨船	CHOY SANG	加爾各答	七日	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲	七日	渣華
砵爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	七日	香港東方
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	七日	太古
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	七日	渣華
邊那桃	貨船	BENATTOW	歐洲星洲	七日	邊行
夏利勿	貨船	HERMOD	牛湖	七日	多利順
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	日本	七日	怡和
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	七日	天祥
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	非洲	七日	渣華
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
勝高剌	貨船	SANGOLA	加爾各答星洲	七日	鐵行
奧克萊	貨船	OKHLA	日本	八日	鐵行
達家泰	貨船	TAGAYTAY	美洲	八日	多利順
邊羅華士	貨船	BENLAWERS	歐洲星洲	八日	邊行
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	八日	總統
士打萬德民	貨船	ST. VANDIEMEN	日本	八日	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	八日	東來
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	八日	天祥
兆星	貨船	LAO	非洲星洲	八日	福來
柯利幹郵	貨船	OREGON MAIL	美國	八日	福來
亞利桑那丸	貨船	ARISONA MARU	日本	八日	香港東方
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	八日	東來
湖南	貨船	HUNAN	日本	九日	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	九日	捷成
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	九日	捷成
奧布拉	貨船	OBRA	印度星洲	九日	鐵行
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	九日	香港東方
士打馬力加	貨船	STRAAT MALAKKA	日本	九日	渣華
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	西澳洲星洲	九日	鐵行
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	九日	太古
箱根山丸	貨船	NAKONESAN MARU	日本	九日	東來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
嘉素威利	貨船	CASTLEVILLE	美國	十日	多利順
寶馬	貨船	BOMA	日本	十日	寶隆
莎彼敦	貨船	SARPEDON	澳洲星洲菲島	十日	太古
夏維達	貨船	HAVILDER	日本	十日	鐵行
阿尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	十日	香港東方
威娜	貨船	VENTURA	美國菲島	十日	美邦
愛華倫	貨船	IVARAN	美國菲島	十日	美邦
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	日本	十一	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	新加坡	十一	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十一	太古
海利	貨船	HAILEE	新加坡	十一	多利順
東沙	貨船	TUNGSHA	歐洲星洲	十一	多利順
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國	十一	福來
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	十一	怡和
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	十一	太平
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十二	多利順
高美順	貨船	GLOMEGGEN	日本	十二	寶隆
多馬	貨船	TOMAR	日本	十二	多利順
軒士馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十二	捷成
路域莎芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	歐洲星洲	十二	捷成
東方太子	貨船	EASTERN PRINCE	美國	十二	怡和
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十二	美輪
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十二	多利順
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國菲島	十二	總統
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	十二	咨拉多
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	十三	太古
海娜	貨船	HERO	山打根	十三	多利順
東方	貨船	EASTERN	日本	十四	鐵行
長沙	貨船	CHANGSHA	日本	十四	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲星洲	十四	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	十四	太古
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	十四	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	歐洲星洲	十四	天祥
寶康	貨船	POHANG	曼谷	十四	福來
寶斯雲	貨船	BOISSEVAIN	新加坡	十四	渣華
多利多	貨船	TOREADOR	馬尼拉	十五	多利順
利華寶	貨船	RIVERBANK	歐洲星洲	十五	銀行
莎班	貨船	SABANG	日本	十五	太平
芬渦	貨船	FERNGULF	美國	十五	多利順
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	十六	怡和
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	日本	十六	福來

芬田 FERNFIELD 十月五日落貨翌晨開行
往紐約、波士頓，經羅省、巴拿馬、費城、波的摩，并轉駁南美洲西印度群島。
寫字樓：皇后行四樓
電話：式四〇式四
多利順洋行啓

挪威快船「設置雪房」「捷利碧琪」輪 M.S. GJERTRUD BAKKE
直航：準期十月十一日收貨，即日啓行，經日本往溫哥華、舍路、金門、羅省，並轉駁加拿大，美國內陸各大城市。
貨務部經理鐵行輪船公司代理：樂信輪船公司謹啓

M.M. 新型客郵「高棉」S.S. CAMBODGE（噸位廿一萬四千）
直往神戶，橫濱
準十月五日落貨，六日下午一點開行
貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷（電話三二九九二八—）
法國郵船公司啓

怡和公司船期 Jardine Matheson & Co Ltd
東豪 往 日本 十月五日收貨 十四日開行
東美 往 石叻、巴山港、仰光、吉打 十月六日收貨 十六日開行
財生 往 神戶、大阪、天津、芙蓉島 十月九日收貨 十八日開行
合生 往 山打根 十月十三日收貨 十四日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

四川快輪
每逢星期二由香港開基隆，星期一由基隆開香港
客位接洽處：
台北中正路一六〇〇號
香港干諾道中西五〇號
太古輪船公司

日本郵船公司
天祥洋行代理
有田丸 "ARITA MARU" 十月六日開往神戶、名古屋、橫濱
薩摩丸 "SATSU MA MARU" 十月八日開往星架坡
有馬丸 "ARIMA MARU" 十月八日開往星架坡
三春丸 "MIHARU MARU" 十月八日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大港、吉打
貨客付貨請到本公司接洽德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一
代理處：合記公司啓